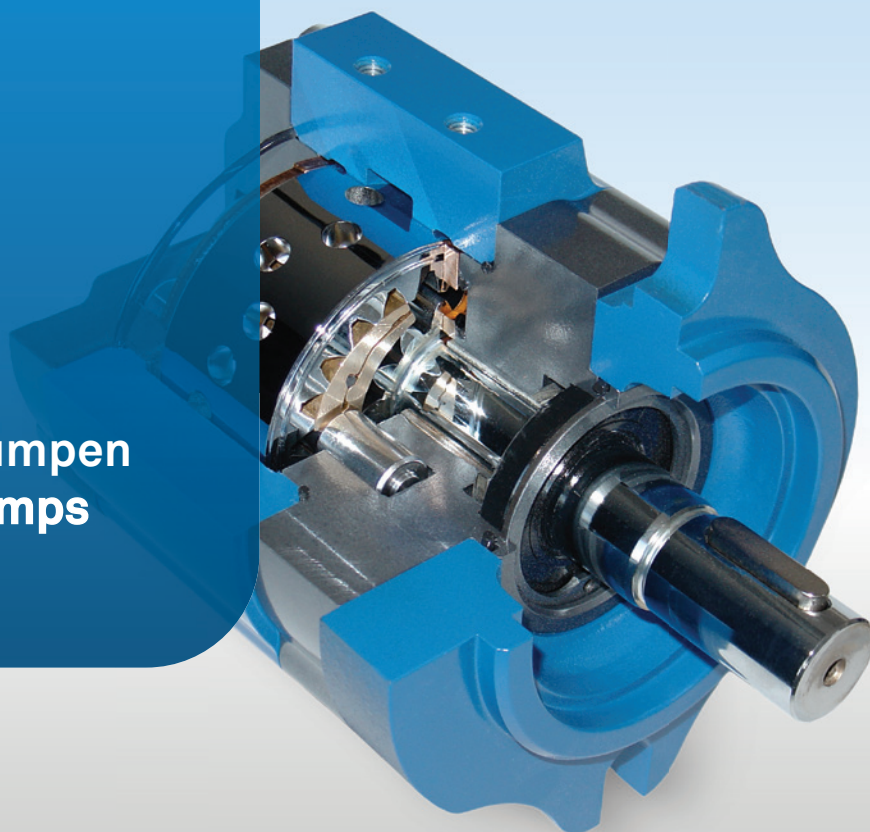


EIPS1  
EIPS2

Innenzahnradpumpen  
Internal gear pumps



**Click on your language**

Deutsch

English

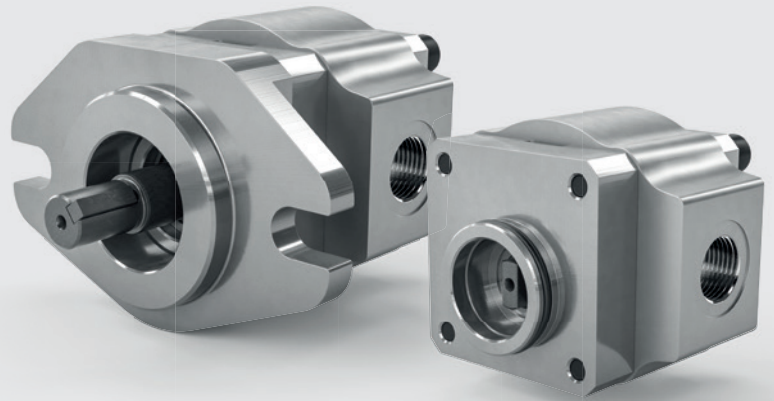
Français

[eckerle.com](http://eckerle.com)

 **eckerle**  
HYDRAULIC DIVISION

### Merkmale

- Innenzahnradpumpe mit axialer und radialer Spaltkompensation
- Radialkompensation mit Segmenten
- Saug- und Druckseite radial
- Einsatzgebiet: Mobilhydraulik  
z. B. Gabelstapler, leichte Industrieanwendungen
- Direktbefestigung und SAE-Flansch
- Geräuscharm
- Lange Lebensdauer
- Geringe Pulsation (Druckpulsation ~2 %)



### Technische Daten

Nenngröße NG	016	020	025	032	040	050
Spez. Volumen V <sub>th</sub> [cm <sup>3</sup> /U]*	1,6	2,0	2,6	3,2	4,0	5,0
Dauerbetriebsdruck [bar]**		300			250	210
Spitzenbetriebsdruck [bar]		320			280	220
Einschaltdruckspitze 100 ms [bar]**		350			300	250
Max. Drehzahl [min <sup>-1</sup> ]			4.000			
Nenn-Drehzahl [min <sup>-1</sup> ]			400 – 3.600			
Betriebsviskosität [mm <sup>2</sup> /s]			10 – 300			
Startviskosität [mm <sup>2</sup> /s]			2.000			
Betriebstemperatur [°C]			-20 bis +100			
Betriebsmedium			HL – HLP DIN 51 524 Teil 1/2			
Max. Mediumtemperatur [°C]			120			
Min. Mediumtemperatur [°C]			-40			
Max. Umgebungstemperatur [°C]			80			
Min. Umgebungstemperatur [°C]			-40			
Max. Eingangsdruck (Saugseite) [bar]			2 bar absolut			
Min. Eingangsdruck (Saugseite) [bar]			0,8 bar absolut (Start 0,6)			
Verschmutzungsgrad			Klasse 20/18/15 nach ISO 4406			
Lebensdauererwartung			1 x 10 <sup>6</sup> LW gegen Spitzenbetriebsdruck			

\* Aufgrund von Fertigungstoleranzen kann es beim Fördervolumen geringe Abweichungen geben.

\*\* Für zulässige Drücke bei Drehzahlen von 400 bis 1.800 U/min<sup>-1</sup>. Bitte um Rückfrage bei höheren Drehzahlen.

Die Pumpen haben keinen Korrosionsschutz. Die Grenzwerte dürfen nicht kumuliert angewendet werden.

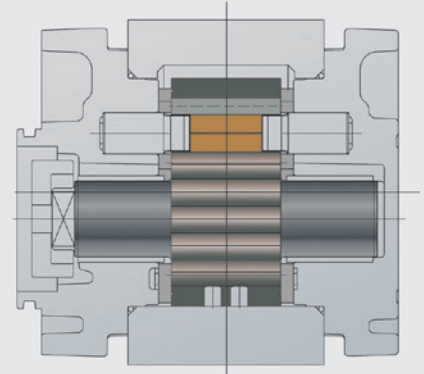
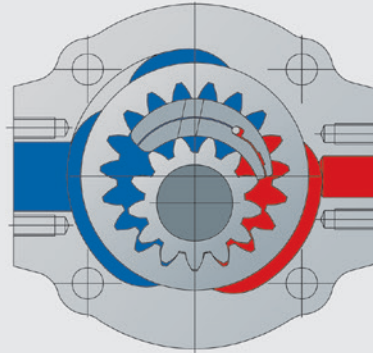
Bitte um Rückfrage.

# Innenzahnradpumpe Typ EIPS 2 mit konstantem Verdrängungsvolumen

EIPS2

## Merkmale

- Innenzahnradpumpe mit axialer und radialer Spaltkompensation
- Radialkompensation mit Segmenten
- Saug- und Druckseite radial
- Einsatzgebiet: Mobilhydraulik  
z. B. Gabelstapler, leichte Industrieanwendungen
- Direktbefestigung und SAE-Flansch
- Geräuscharm
- Lange Lebensdauer
- Geringe Pulsation (Druckpulsation ~2 %)



## Technische Daten

Nenngröße NG	005	006	008	011	013	016	019	022	025	
Spez. Volumen Vth [cm³/U]**	5,4	6,4	7,8	10,8	13,3	15,6	18,9	21,8	24,8	
Dauerbetriebsdruck [bar]	250									
Spitzenbetriebsdruck [bar] max. 10 sec 15% ED				320				300	280	
Einschaltdruckspitze 100 ms [bar]				350				325	300	
Nenn-Drehzahl [min⁻¹]	200 – 4.000			200 – 3.600			100 – 3.000			
Max. Drehzahl [min⁻¹]	4.200			4.000			3.600			
Betriebsviskosität [mm²/s]	10 – 300									
Startviskosität [mm²/s]	2.000									
Betriebsmedium	HL – HLP DIN 51 524 Teil 1/2									
Betriebstemperatur [°C]	-20 bis +100									
Max. Mediumtemperatur [°C]	120									
Min. Mediumtemperatur [°C]	-40									
Max. Umgebungstemperatur [°C]	80									
Min. Umgebungstemperatur [°C]	-40									
Max. Eingangsdruck (Saugseite) [bar]	2 bar absolut									
Min. Eingangsdruck (Saugseite) [bar]	0,8 bar absolut (Start 0,6)									
Gewicht ca. [kg]:	2,9	3,0	3,1	3,3	3,5	3,6	3,8	4,0	4,2	
Verschmutzungsgrad	Klasse 20/18/15 nach ISO 4406									
Lebensdauererwartung	mindestens 1x 10⁶ LW gegen Spitzenbetriebsdruck									
Wirkungsgrad η vol:	91	92	93		94		95			
Wirkungsgrad η hm:	90		91	92			93			
Pumpengeräusch* (gemessen im Schallraum) dB[A]	55	56	58	59	60	61	62	63	64	

n = 1.450 min⁻¹    p = 250 bar    T = 50 °C    Medium: HLP 46 Bruggewert min. 30N/mm² empfohlen für Servoanwendungen 50N/mm²

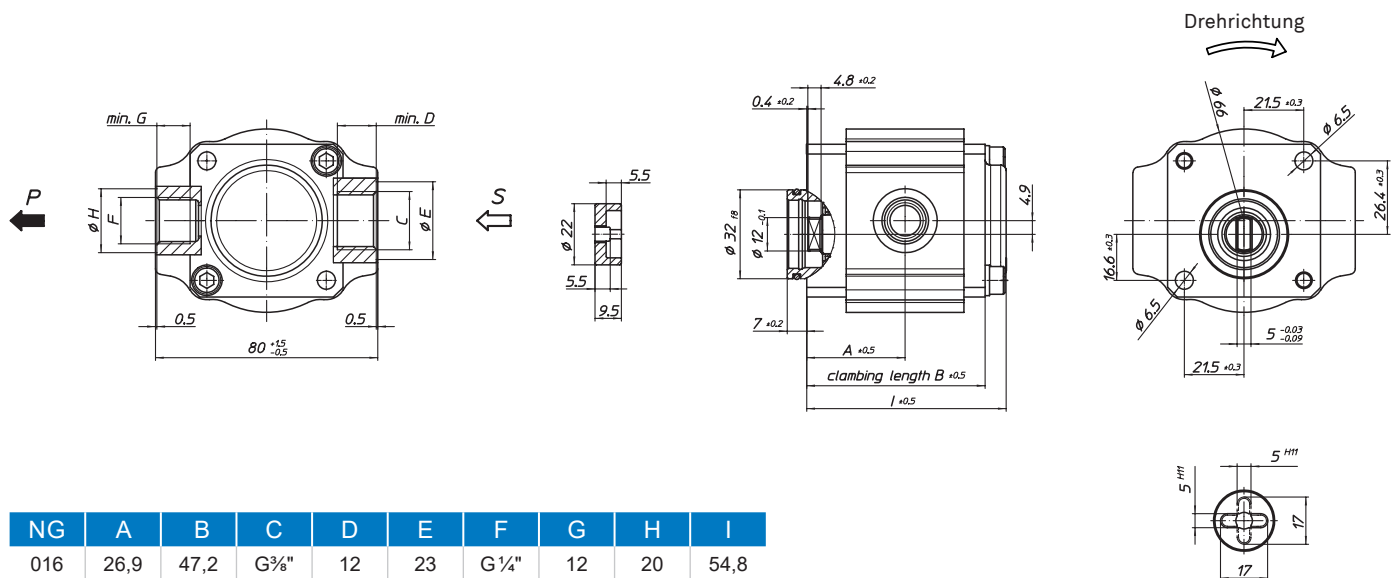
\* Gemessen im Schallmessraum Eckerle Hydraulic Division; Mikrofonabstand: 1,0 m axial

\*\* Aufgrund von Fertigungstoleranzen kann es beim Fördervolumen geringe Abweichungen geben

Die Pumpen haben keinen Korrosionsschutz. Die Grenzwerte dürfen nicht kumuliert angewendet werden. Bitte um Rückfrage.

## Pumpe mit 2-Flächenmitnahme

Bestellbeispiel: EIPS1-\_\_\_RD31-1X

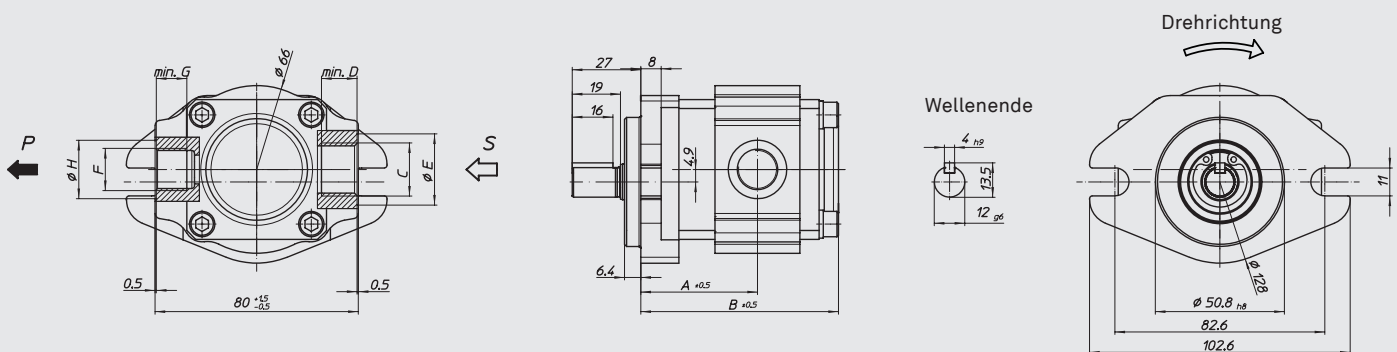


Kupplung ist im Lieferumfang enthalten

NG	A	B	C	D	E	F	G	H	I
016	26,9	47,2	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20	54,8
020	27,9	49,2	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20	56,8
025	29,4	52,2	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20	59,8
032	30,9	55,2	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	62,8
040	32,9	59,2	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	66,8
050	35,4	64,2	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	71,8

## Pumpe mit SAE/AA-2-Lochflansch und zylindrischer Welle

Bestellbeispiel: EIPS1-\_\_\_RA01-1X

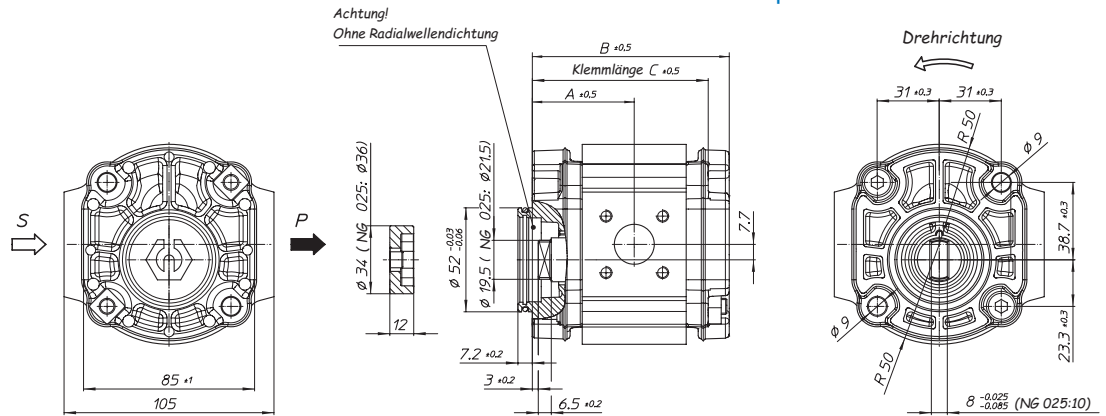


NG	A	B	C	D	E	F	G	H
016	41,9	69,8	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20
020	42,9	71,8	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20
025	44,4	74,8	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20
032	45,9	77,8	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23
040	47,9	81,8	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23
050	50,4	86,8	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23

## Pumpe mit 2-Flächenmitnahme

Bestellbeispiel: EIPS2 - \_\_\_LD34-1X

NG	A	B	C
005	43	82,5	72
006	44	84,5	74
008	45,5	87,5	77
011	48,5	93,5	83
013	51	98,5	88
016	53,5	103,5	93
019	57	110,5	100
022	60	116,5	106
025	63	122,5	112

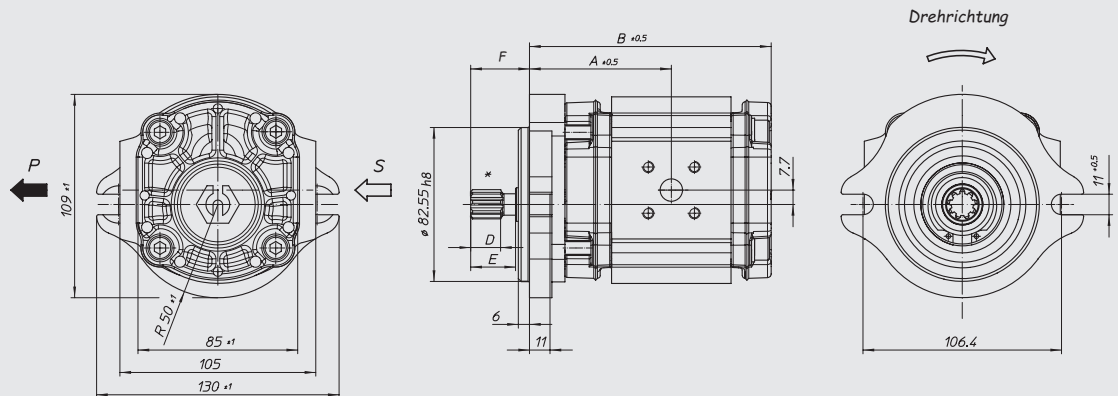


Kupplung im Lieferumfang enthalten.  
Befestigungsschrauben M8 DIN 912 mit Unterlegscheibe DIN 433 vorsehen, Anzugsmoment  $M=25^{+5}$  Nm

## Pumpe mit SAE-2-Lochflansch und SAE-Verzahnung

Bestellbeispiel: EIPS2 - \_\_\_RB04-1X

NG	A	B	D	E	F
005	62	101,5	16	24	31,5
006	63	103,5	16	24	31,5
008	64,5	106,5	16	24	31,5
011	67,5	112,5	16	24	31,5
013	70	117,5	16	24	31,5
016	72,5	122,5	16	24	31,5
019	76	129,5	16	24	31,5
022	79	135,5	22	33	40,9
025	82	141,5	22	33	40,9

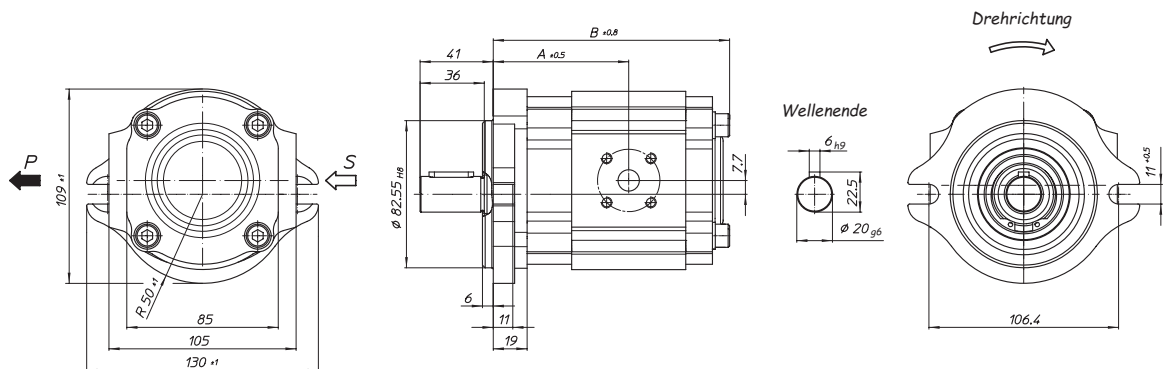


\* NG 005-019: Evolventenverzahnung nach ANSI B92.1 - 1996  
16/32 DP30° x 9T flatroot side fit  
NG 022/025: Evolventenverzahnung nach ANSI B92.1 - 1996  
16/32 DP30° x 13T flatroot side fit

## Pumpe mit SAE-A-2-Lochflansch und zylindrischer Welle

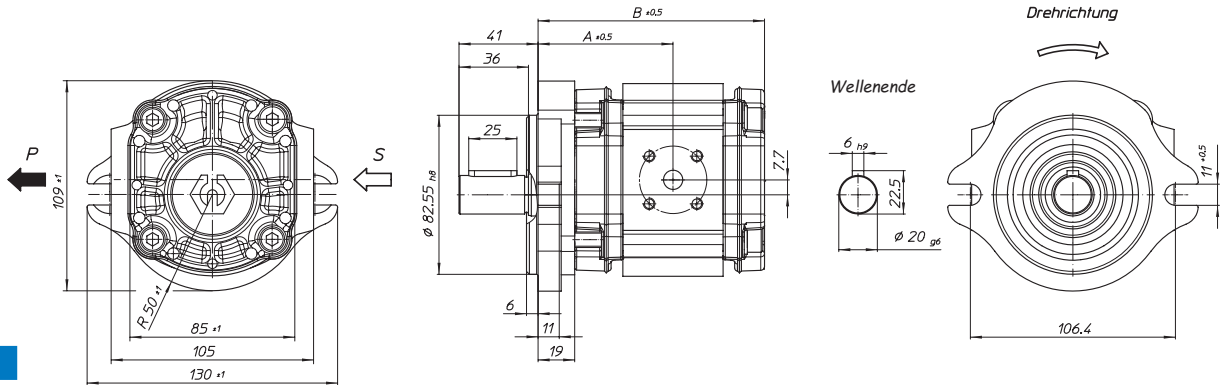
Bestellbeispiel: EIPS2 - \_\_\_RA04-1X S111

NG	A	B
005	62	104,5
006	63	106,5
008	64,5	109,5
011	67,5	115,5
013	70	120,5
016	72,5	125,5
019	76	132,5
022	79	138,5
025	82	144,5



## Pumpe mit SAE-2-Lochflansch und zylindrischer Welle

Bestellbeispiel: EIPS2 - \_\_\_RA04-1X

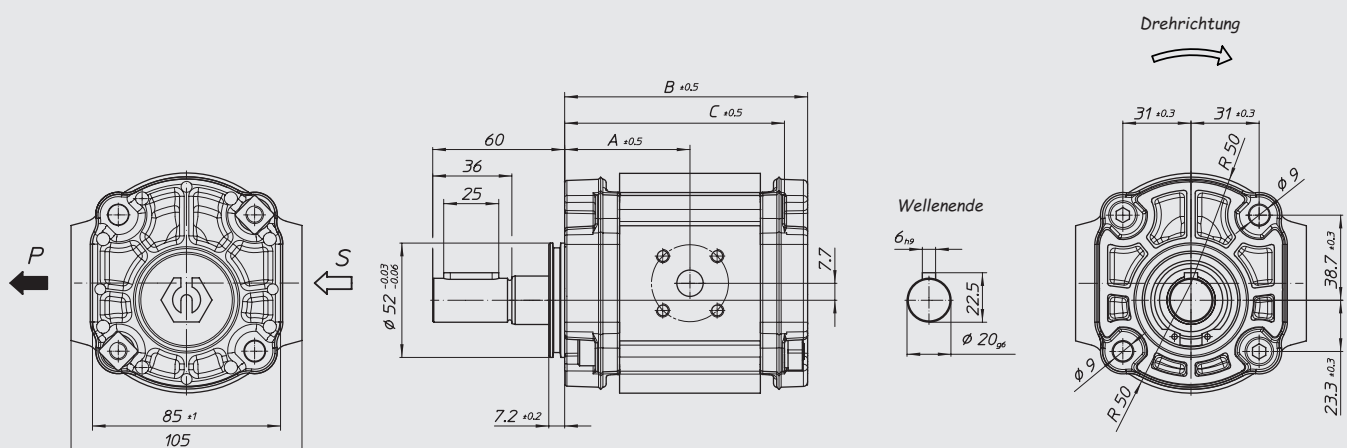


NG	A	B
005	62	101,5
006	63	103,5
008	64,5	106,5
011	67,5	112,5
013	70	117,5
016	72,5	122,5
019	76	129,5
022	79	135,5
025	82	141,5

SAE-B Flansch auf Anfrage.

## Pumpe mit zylindrischer Welle

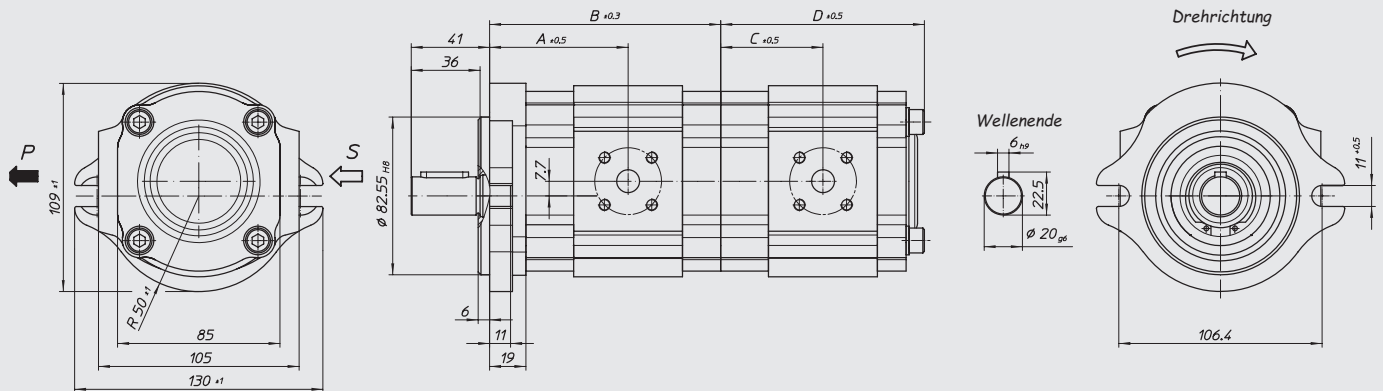
Bestellbeispiel: EIPS2 - \_\_\_RA34-1X



NG	A	B	C
005	43	82.5	72
006	44	84.5	74
008	45.5	87.5	77
011	48.5	93.5	83
013	51	98.5	88
016	53.5	103.5	93
019	57	110.5	100
022	60	116.5	106
025	63	122.5	112

Befestigungsschrauben M8 DIN 912 mit Unterlegscheibe DIN 433 vorsehen, Anzugsmoment  $M=25^{+5}$  Nm

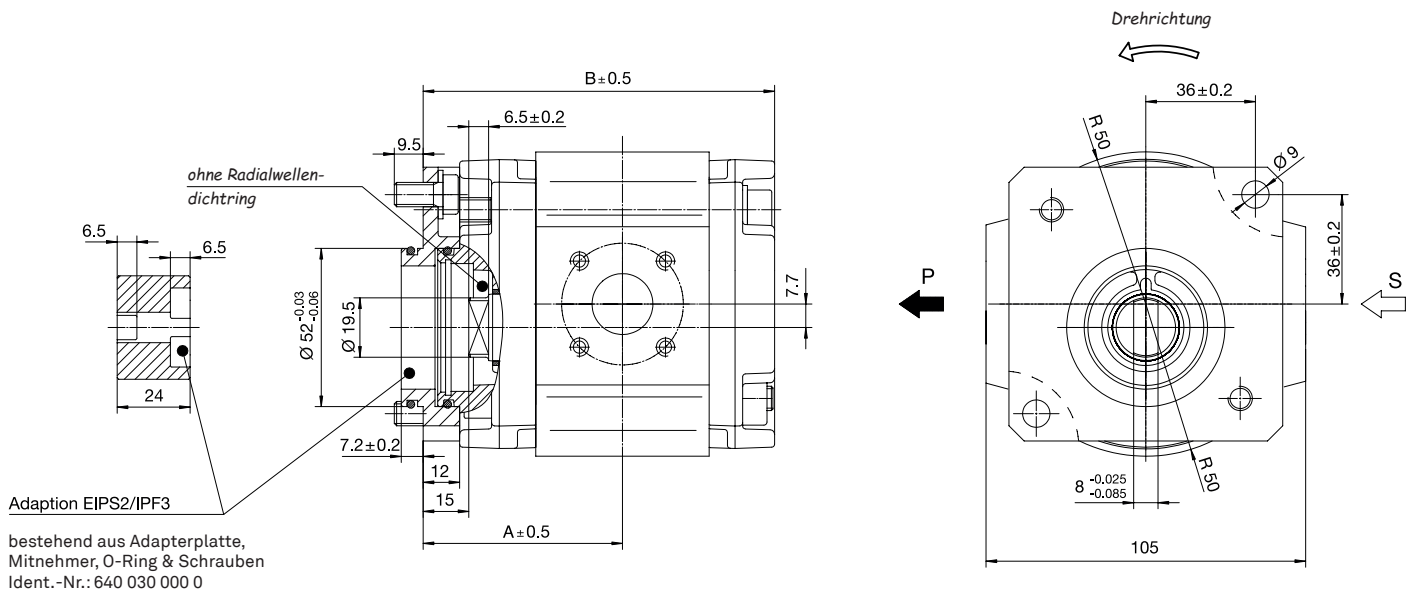
## Doppelpumpe mit SAE-A-2-Lochflansch und zylindrischer Welle Bestellbeispiel: EIPS2 - \_\_\_RK04-1X S111+ EIPS2 - \_\_\_RD34-1X S111



NG	A	B	C	D
005	62	100	43	85.5
006	63	102	44	87.5
008	64.5	105	45.5	90.5
011	67.5	111	48.5	96.5
013	70	116	51	101.5
016	72.5	121	53.5	106.5
019	76	128	57	113.5
022	79	134	60	119.5
025	82	140	63	125.5

Die Einzelstufen sind intern auch bei getrennter Ansaugung miteinander verbunden. Es ist daher kein Betrieb mit unterschiedlichen Medien möglich.

## Pumpe mit Adaption, Anschlussbild der ehemaligen IPF 3 Serie Bestellbeispiel: EIPS2 - \_\_\_LD34-1X S112

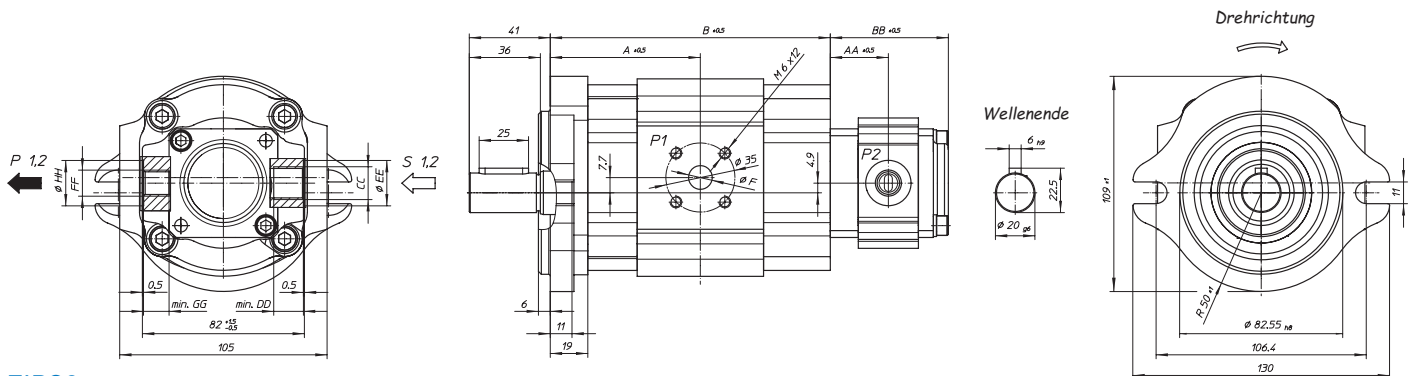


Adaption EIPS2/IPF3  
bestehend aus Adapterplatte, Mitnehmer, O-Ring & Schrauben  
Ident.-Nr.: 640 030 000 0

NG	A	B
011	60,5	105,5
013	63	110,5
016	65,5	115,5
019	69	122,5
022	72	128,5

## Doppelpumpe mit SAE-2-Lochflansch und zylindrischer Welle

Bestellbeispiel: EIPS2 - \_\_\_SK04-1X S111+  
EIPS1 - \_\_\_RD31-1X



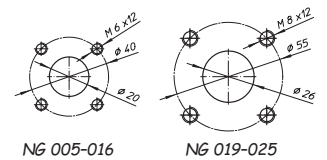
### EIPS2

NG	A	B	F
005	62	113,8	5
006	63	115,8	5
008	64,5	118,8	7
011	67,5	124,8	10
013	70	129,8	10
016	72,5	134,8	12
019	76	141,8	12
022	79	147,8	12
025	82	153,8	12

### EIPS1

NG	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH
016	26,9	54,8	G 3/8"	12	23	G 1/4"	12	20
020	27,9	56,8	G 3/8"	12	23	G 1/4"	12	20
025	29,4	59,8	G 3/8"	12	23	G 1/4"	12	20
032	30,9	62,8	G 1/2"	14	28	G 3/8"	12	23
040	32,9	66,8	G 1/2"	14	28	G 3/8"	12	23
050	35,4	71,8	G 1/2"	14	28	G 3/8"	12	23

### Sauganschluss S1



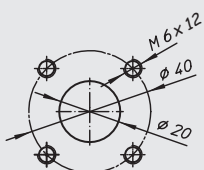
Die Einzelstufen sind intern auch bei getrennter Ansaugung miteinander verbunden.  
Es ist daher kein Betrieb mit unterschiedlichen Medien möglich.

# Saug- und Druckanschlüsse

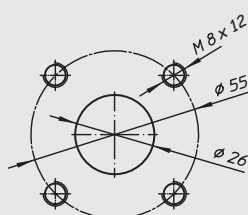
## Saug- und Druckanschlüsse

### Sauganschluss

NG 005-016

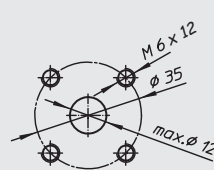


NG 019-025



### Druckanschluss

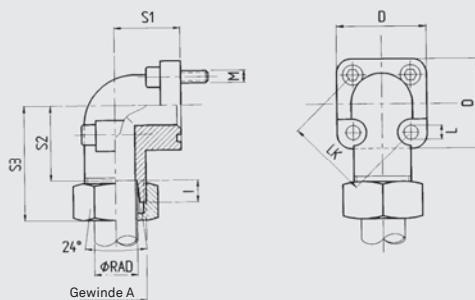
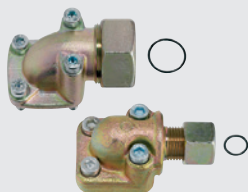
NG 005-025



Gewindetiefe M6 und M8 = 12 mm  
Alle Maße in mm  
- andere Anschlüsse auf Anfrage -

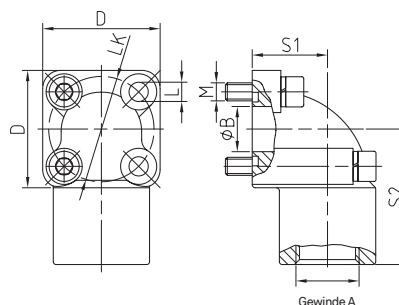


## Flanschverschraubung 90° – 24° DIN 3901



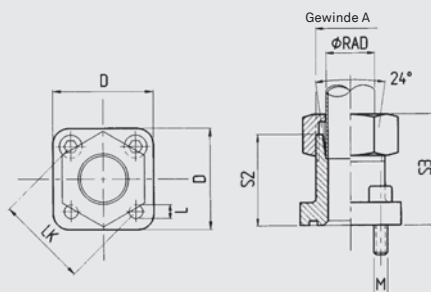
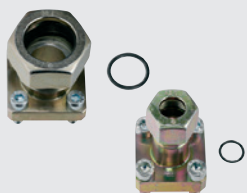
Bezeichnung	Artikelnummer	LK	A	RAD	D	S1	S2	S3	L	Schraubenl.	0-Ring	Gewicht	p max
WV-AD 12/35LK-C	0707040013	35	M18x1,5	L12	39	16,5	30,5	47	6,4	2xM6x22 2xM6x35	20x2,5	0,13	315 bar
WV-AD 16/35LK-C	0707040014	35	M24x1,5	L16	39	20	29,5	48	6,4	2xM6x22 2xM6x40	20x2,5	0,17	315 bar
WV-AD 28/40LK-C	0707040015	40	M36x2	L28	42	28	32,5	49	6,4	2xM6x22 2xM6x50	26x2,5	0,27	100 bar
WV-AD 35/55LK-C	0707040016	55	M45x2	L35	58	32	38,5	62	8,4	2xM8x25 2xM8x60	32x2,5	0,46	100 bar

## 4-Loch Flansch 90° BSPP-Gewinde Stahl



Bezeichnung	Artikelnummer	LK	A	B	D	S1	S2	L	Schraubenl.	0-Ring	Gewicht	p max
WV-G3/8-35LK-C	0707040021	35	G3/8"	15	39	25	45	6,4	2xM6x22 2xM6x45	20x2,5	0,27	315 bar
WV-G1/2-35LK-C	0707040022	35	G1/2"	15	39	25	45	6,4	2xM6x22 2xM6x45	20x2,5	0,25	315 bar
WV-G3/4-40LK-C	0707040023	40	G3/4"	20	42	28	50	6,4	2xM6x22 2xM6x50	26x2,5	0,38	160 bar
WV-G1-55LK-C	0707040025	55	G1"	26	58	40	59	8,4	2xM8x25 2xM8x70	32x2,5	0,87	160 bar

## Flanschverschraubung – gerade 24° DIN 3901



Bezeichnung	Artikelnummer	LK	A	RAD	D	S2	S3	L	Schraubenl.	0-Ring	Gewicht	p max
V-AD 12/35LK-C	0707040017	35	M18x1,5	L12	39	30	39	6,4	4xM6x22	20x2,5	0,09	315 bar
V-AD 16/35LK-C	0707040018	35	M24x1,5	S16	39	30	39,5	6,4	4xM6x22	20x2,5	0,11	315 bar
V-AD 28/40LK-C	0707040019	40	M36x2	L28	42	42	44,5	6,4	4xM6x22	26x2,5	0,16	100 bar
V-AD 35/55LK-C	0707040020	55	M45x2	L35	55	50	61	8,4	4xM8x25	32x2,5	0,3	100 bar

**EIP S2 - 011 RA34 - 10 S111**

### Sonderausführungsnummer

Industrieausführung

### Revisionscode

1. Ziffer: Veränderung der Einbaumaße  
2. Ziffer: Änderung der Pumpe bei gleichbleibenden Einbaumaßen

### Saug- und Druckanschluss

1: Gewindeanschluss (bei EIPS1)  
4: Quadratischer Flanschanschluss nach DIN 3901/3902 (bei EIPS2)  
– andere Anschlüsse auf Anfrage –

### Befestigungsflansch

0: SAE/AA 2-Loch Zentrier-Ø 50,8 (nur bei EIPS1)  
0: SAE/A 2-Loch Zentrier-Ø 82,55  
2: SAE/B 2-Loch Zentrier-Ø 101,6  
3: Direktbefestigung  
– andere Flansche auf Anfrage –

### Wellenende

A: Zylindrisch	K: Zylindrisch mit Durchtrieb
B: SAE-verzahnt	L: SAE-verzahnt mit Durchtrieb
D: 2-Flächenmitnahme	N: 2-Flächenmitnahme mit Durchtrieb

(Durchtrieb = Anbaumöglichkeit für weitere Pumpen zu Mehrstrompumpen)

### Drehrichtung

R: Rechts | L: Links | (S: Rechts BG: 1/2)

### Nenngröße

Dreistellig

### Baugröße 1 oder 2

### Bauart

S: Segmentpumpe

### Eckerle Innenzahnradpumpe

### Bestellbeispiel

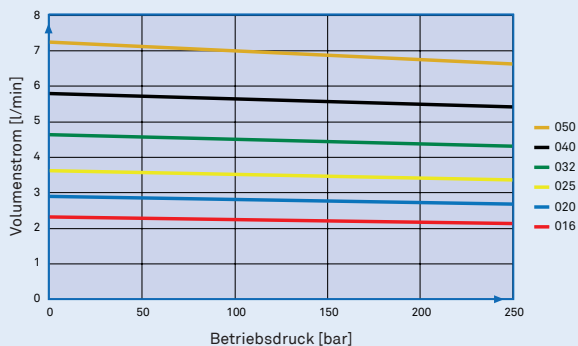
**EIPS2-005LD34-10**

Segmentpumpe Baugröße 2 mit 5,4 cm<sup>3</sup>/U, Drehrichtung links, 2-Flächenmitnahme, Direktbefestigung, quadratischer Flanschanschluss, Revisionscode 10

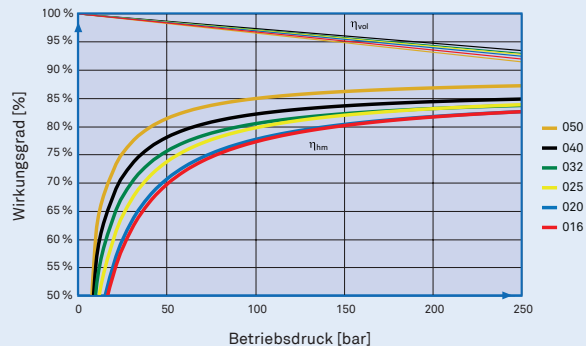
**EIPS1-050RD31-10**

Segmentpumpe Baugröße 1 mit 5,0 cm<sup>3</sup>/U, Drehrichtung rechts, 2-Flächenmitnahme, Direktbefestigung, Gewindeanschluss, Revisionscode 10

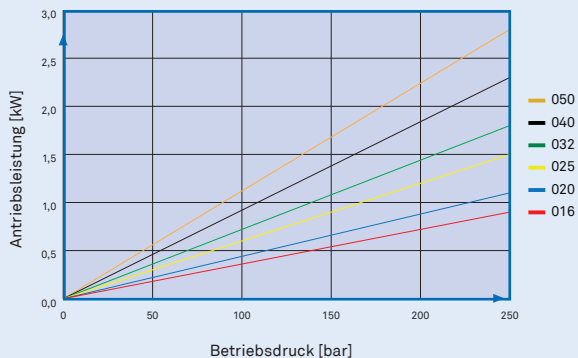
### Volumenstrom



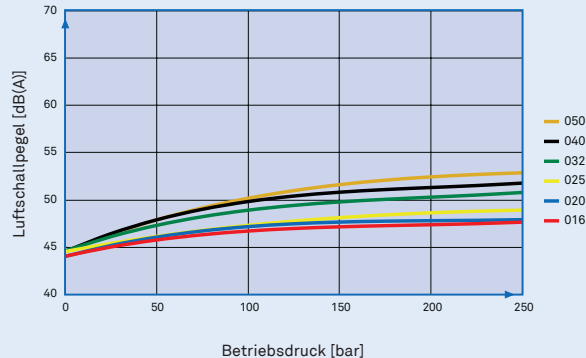
### Wirkungsgrad



### Antriebsleistung



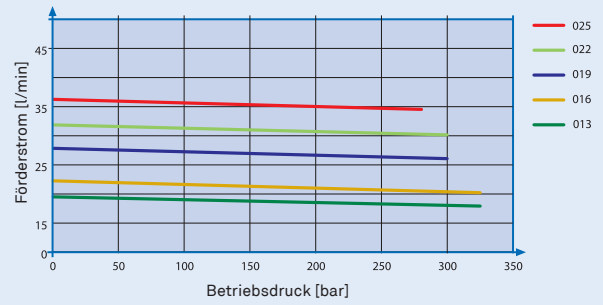
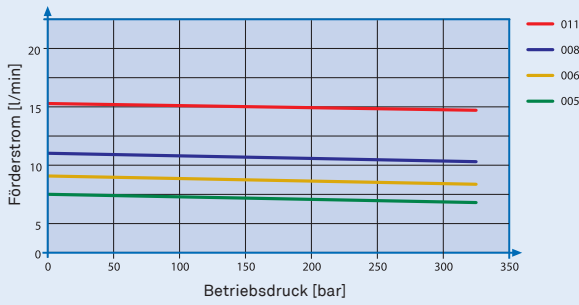
### Schalldruckpegel



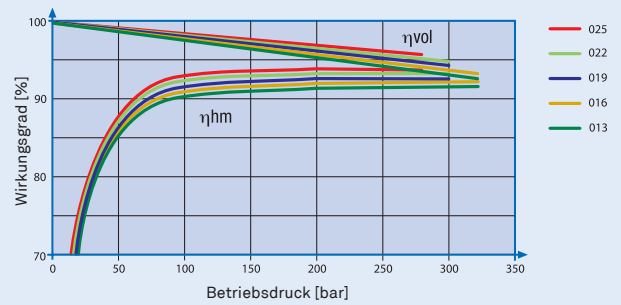
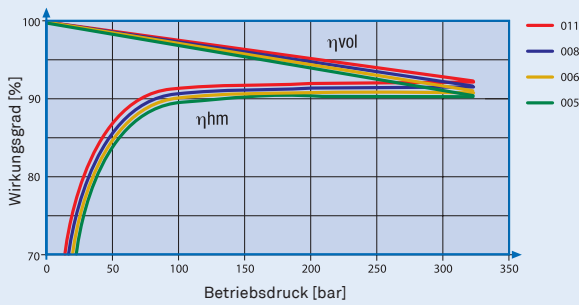
Messbedingungen: Drehzahl 1450 min<sup>-1</sup>, Viskosität 46 mm<sup>2</sup>/sek., Betriebstemperatur 40 °C  
 Schalldruck gemessen im reflexionsarmen Schallmessraum in Anlehnung an  
 DIN 45 635 Blatt 26; Mikrofonabstand: 1,0 m axial

Alle angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung und sind nicht als  
 zugesicherte Eigenschaften im rechtlichen Sinne zu verstehen.  
 Technische Änderungen vorbehalten.

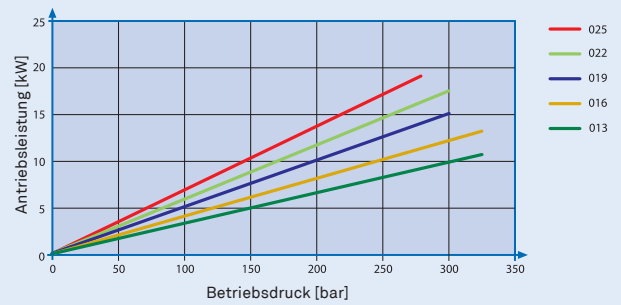
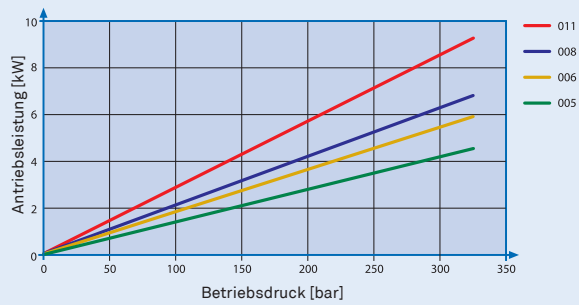
## Volumenstrom



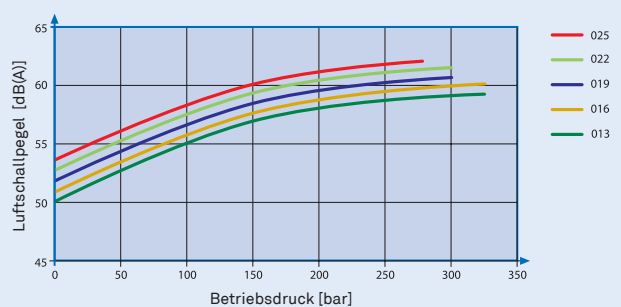
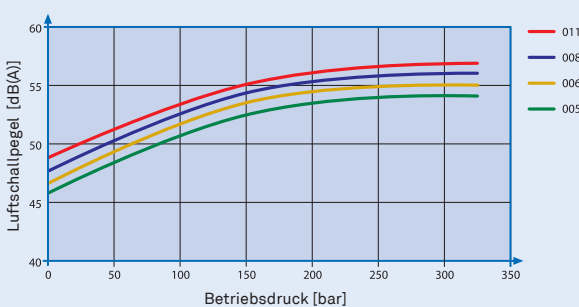
## Wirkungsgrad



## Antriebsleistung



## Schalldruckpegel

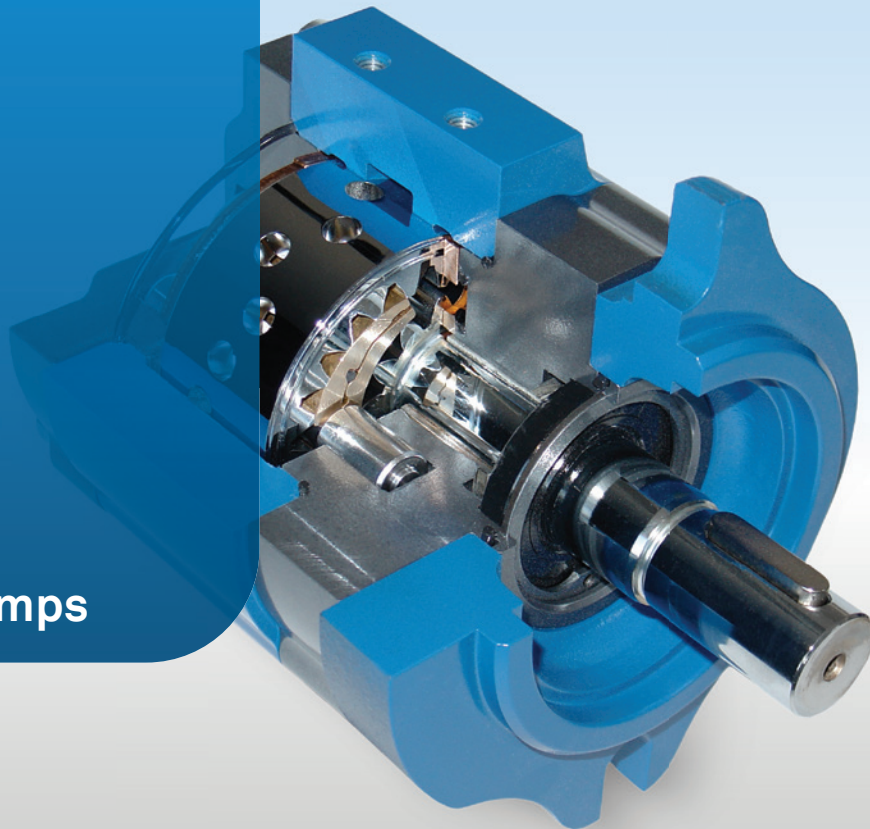


Messbedingungen: Drehzahl 1450 min<sup>-1</sup>, Viskosität 46 mm<sup>2</sup>/sek., Betriebstemperatur 40 °C  
Schalldruck gemessen im reflexionsarmen Schallmessraum in Anlehnung an  
DIN 45 635 Blatt 26; Mikrofonabstand: 1,0 m axial

Alle angegebenen Daten dienen allein der Produktbeschreibung und sind nicht als  
zugesicherte Eigenschaften im rechtlichen Sinne zu verstehen.  
Technische Änderungen vorbehalten.

EIPS1  
EIPS2

Internal gear pumps



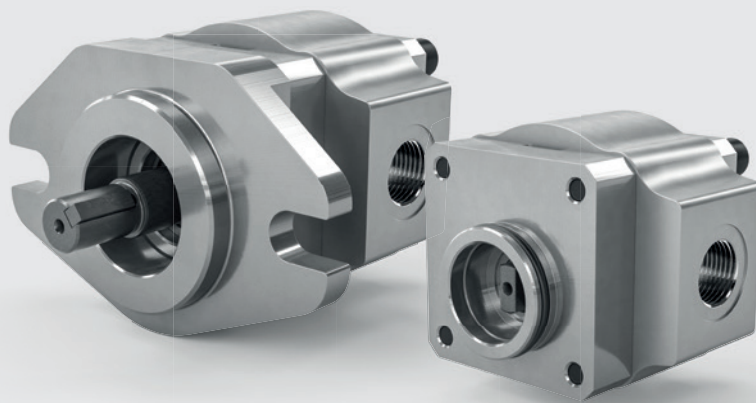
# Internal gear pump

## Type EIPS1

EIPS1

### Characteristics

- Internal gear pump with axial and radial gap compensation
- Radial compensation with segments
- Field of application:  
Mobile hydraulic systems, e.g. for fork lifts, light industrial hydraulic applications
- Direct mounting and SAE flange
- Low noise
- Long time life
- Low pulsation (pressure pulsation ~ 2%)



### Technical Data

Rated Size	016	020	025	032	040	050
Spec. volume V <sub>th</sub> [cm <sup>3</sup> /rev]*	1,6	2,0	2,6	3,2	4,0	5,0
Continuous operating pressure [bar]**			300		250	210
Peak operating pressure [bar] max. 10 sec. 15 % duty cycle			320		280	220
Cut-in pressure peak 100 ms [bar]**			350		300	250
Max. speed [min <sup>-1</sup> ]				4.000		
Nominal speed [min <sup>-1</sup> ]				400 – 3.600		
Operating viscosity [mm <sup>2</sup> /s]				10 – 300		
Starting viscosity [mm <sup>2</sup> /s]				2.000		
Operating temperature [°C]				-20 to +100		
Operating medium				HL – HLP DIN 51 524 Part 1/2		
Max. medium temperature [°C]				120		
Min. medium temperature [°C]				-40		
Max. ambient temperature [°C]				80		
Min. ambient temperature [°C]				-40		
Max. admission pressure (intake side) [bar]				2 bar absolute		
Min. admission pressure (intake side) [bar]				0,8 bar absolute (start 0,6)		
Degree of filtration				Class 20/18/15 due to ISO 4406		
Life expectancy				not less than 1 x 10 <sup>6</sup> against peak operating pressure		

\* Due to manufacturing tolerances the displacement volume could vary.

\*\* For acceptable pressure at 400-1,800 rpm. Further rpm on request.

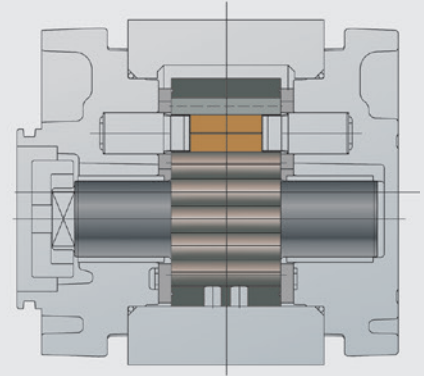
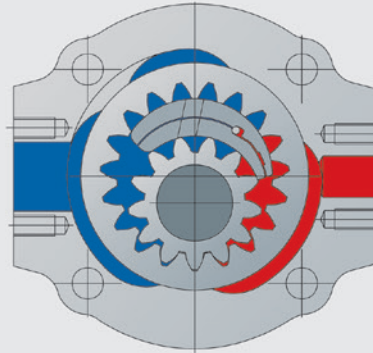
The pumps have no corrosion protection. The max. permissible values must not be applied cumulatively. Please contact us.

# Internal gear pump Type EIPS2 with constant displacement volume

EIPS2

## Characteristics

- Internal gear pump with axial and radial gap compensation
- Radial compensation with segments
- Field of application:  
Mobile hydraulic systems, e.g. for fork lifts, light industrial hydraulic applications
- Direct mounting and SAE flange
- Low noise
- Long time life
- Low pulsation (pressure pulsation ~ 2%)



## Technical Data:

Rated Size	005	006	008	011	013	016	019	022	025
Spec. volume $V_{th}$ [cm <sup>3</sup> /rev]**	5,4	6,4	7,8	10,8	13,3	15,6	18,9	21,8	24,8
Continuous operating pressure [bar]	250								
Peak operating pressure [bar] max. 10 sec. 15% duty cycle				320			300		280
Cut-in pressure peak 100 ms [bar]				350			325		300
Nominal speed [min <sup>-1</sup> ]	200 – 4.000			200 – 3.600			100 – 3.000		
Max. speed [min <sup>-1</sup> ]	4.200			4.000			3.600		
Operating viscosity [mm <sup>2</sup> /s]	10 – 300								
Starting viscosity [mm <sup>2</sup> /s]	2.000								
Operating temperature [°C]	-20 to +100								
Operating medium	HL – HLP DIN 51 524 part 1/2								
Max. medium temperature [°C]	120								
Min. medium temperature [°C]	-40								
Max. ambient temperature [°C]	80								
Min. ambient temperature [°C]	-40								
Max. admission pressure (intake side) [bar]	2 bar absolute								
Min. admission pressure (intake side) [bar]	0,8 bar absolute (start 0,6)								
Weight appr. [kg]	2,9	3,0	3,1	3,3	3,5	3,6	3,8	4,0	4,2
Degree of filtration	Class 20/18/15 due to ISO 4406								
Life expectancy	not less than $1 \times 10^6$ load cycles against peak operating pressure								
Efficiency $\eta_{vol}$ [%]	91	92	93		94		95		
Efficiency $\eta_{hm}$ [%]	90		91	92		93			
Pump noise* (measured in sound chamber) dB[A]	55	56	58	59	60	61	62	63	64

$n = 1.450 \text{ min}^{-1}$     $\Delta p = 250 \text{ bar}$     $T = 50 \text{ °C}$    Medium: HLP 46   Bruggen value min. 30N/mm<sup>2</sup> recommended 50N/mm<sup>2</sup> for servo applications

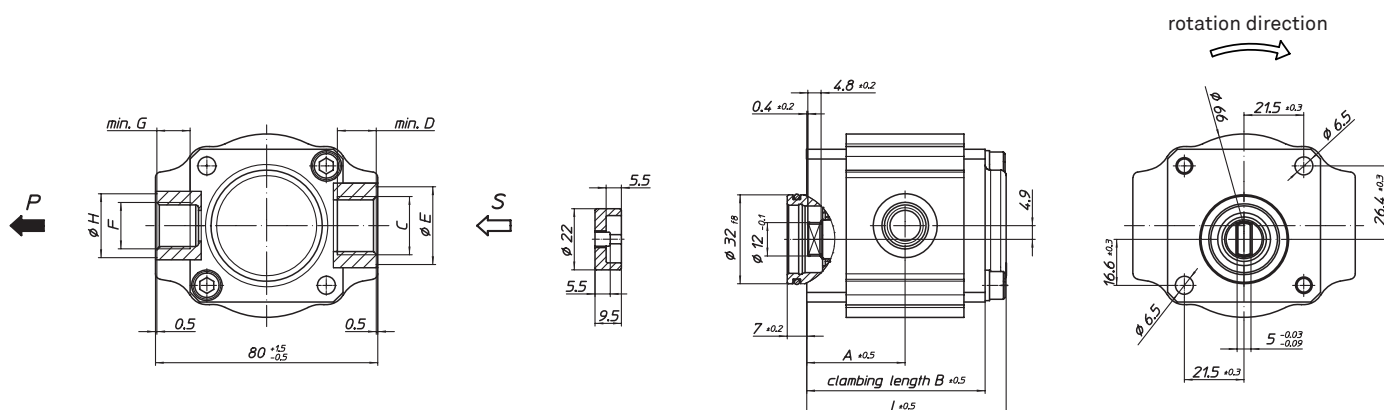
\* Measured in anechoic room of Eckerle Hydraulic Division; Axial microphone distance 1.0 m

\*\* Due to manufacturing tolerances the displacement volume could vary

The pumps have no corrosion protection. The max. permissible values must not be applied cumulatively. Please contact us.

## Pump with oldham coupling

Ordering example: EIPS1-\_\_\_RD31-1X

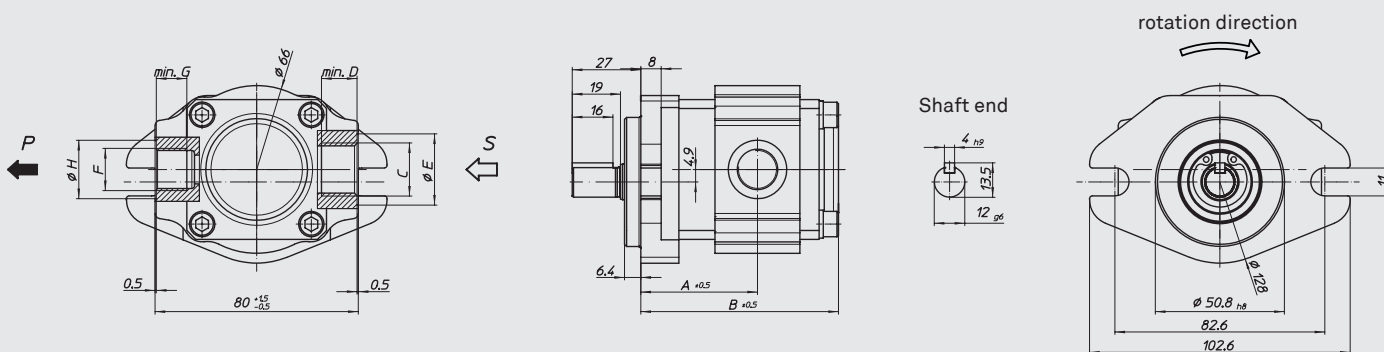


Size	A	B	C	D	E	F	G	H	I
016	26,9	47,2	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20	54,8
020	27,9	49,2	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20	56,8
025	29,4	52,2	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20	59,8
032	30,9	55,2	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	62,8
040	32,9	59,2	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	66,8
050	35,4	64,2	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	71,8

Coupling included in scope of delivery

## Pump with SAE/AA-2- bolt flange and straight keyed

Ordering example: EIPS1-\_\_\_RA01-1X



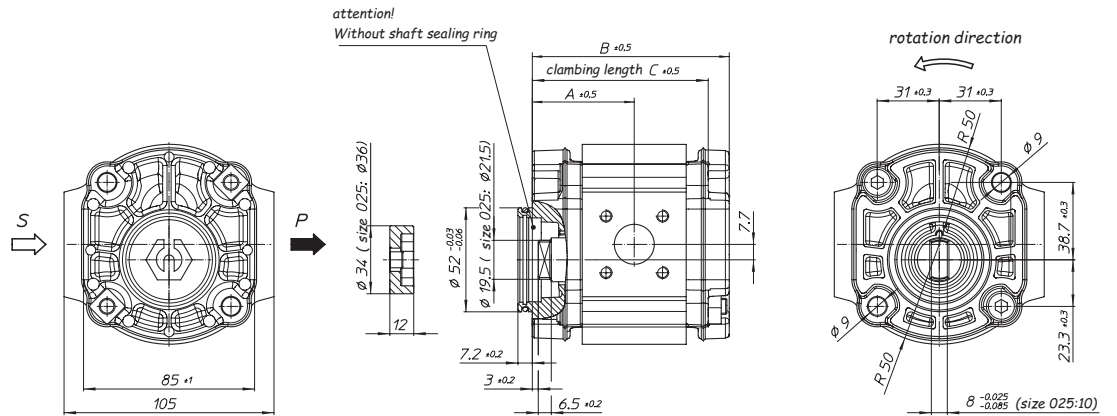
Size	A	B	C	D	E	F	G	H
016	41,9	69,8	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20
020	42,9	71,8	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20
025	44,4	74,8	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20
032	45,9	77,8	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23
040	47,9	81,8	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23
050	50,4	86,8	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23



## Pump with tang shaft

Order example: EIPS2 - \_ \_ \_LD34-1X

Size	A	B	C
005	43	82,5	72
006	44	84,5	74
008	45,5	87,5	77
011	48,5	93,5	83
013	51	98,5	88
016	53,5	103,5	93
019	57	110,5	100
022	60	116,5	106
025	63	122,5	112

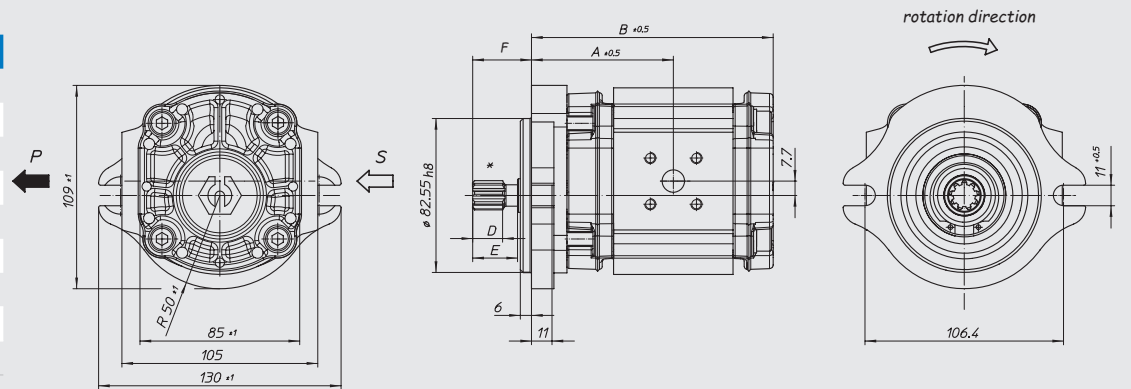


Coupling included in scope of delivery.  
Provide M8 DIN 912 fastening screws with DIN 433 plain washer, tightening torque M=25+5 Nm

## Pump with SAE-A2-bolt flange and splined shaft

Order example: EIPS2 - \_ \_ \_RB04-1X

Size	A	B	D	E	F
005	62	101,5	16	24	31,5
006	63	103,5	16	24	31,5
008	64,5	106,5	16	24	31,5
011	67,5	112,5	16	24	31,5
013	70	117,5	16	24	31,5
016	72,5	122,5	16	24	31,5
019	76	129,5	16	24	31,5
022	79	135,5	22	33	40,9
025	82	141,5	22	33	40,9

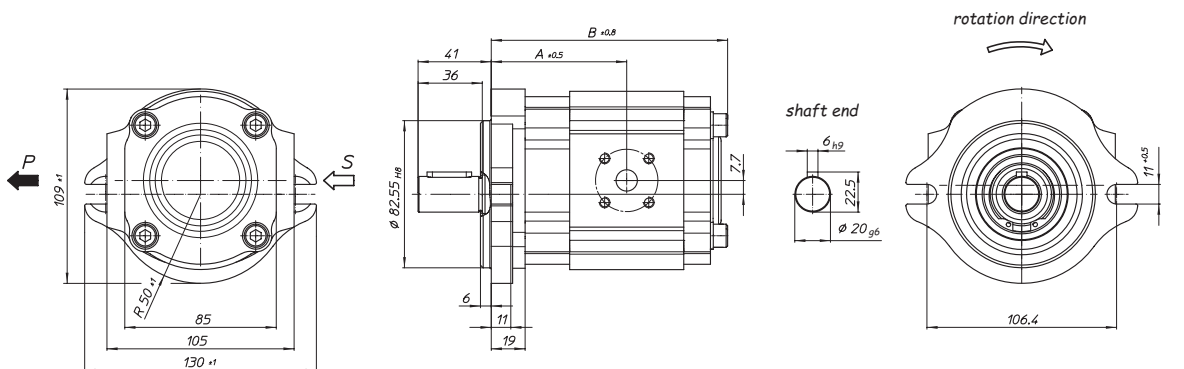


\* Size 005-019: spline ANSI B92.1 - 1996  
16/32 DP30° x 9T flatroot side fit  
Size 022 and 025: spline ANSI B92.1 - 1996  
16/32 DP30° x 13T flatroot side fit

## Pump with SAE-A2-bolt flange and straight keyed shaft

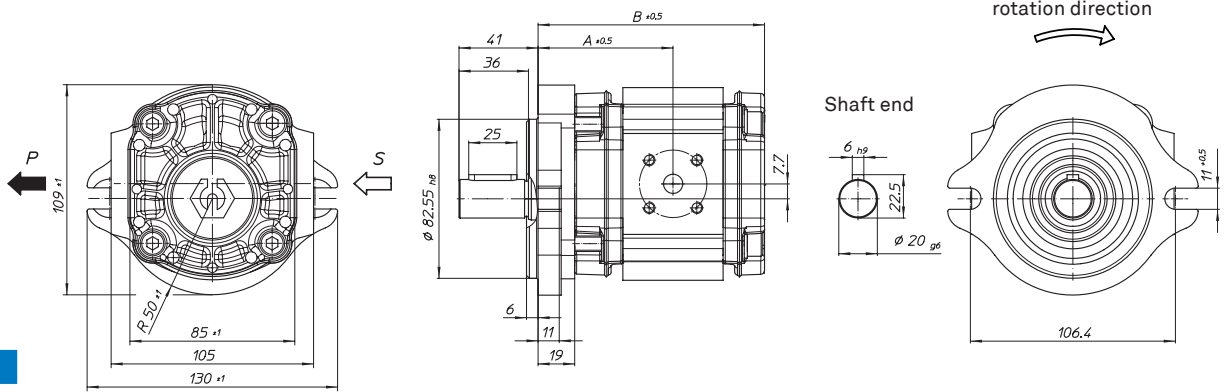
Order example: EIPS2 - \_ \_ \_RA04-1X S111

Size	A	B
005	62	104,5
006	63	106,5
008	64,5	109,5
011	67,5	115,5
013	70	120,5
016	72,5	125,5
019	76	132,5
022	79	138,5
025	82	144,5



## Pump with SAE-A2-bolt flange and straight keyed shaft

Order example: EIPS2 - \_ \_ \_ RA04-1X

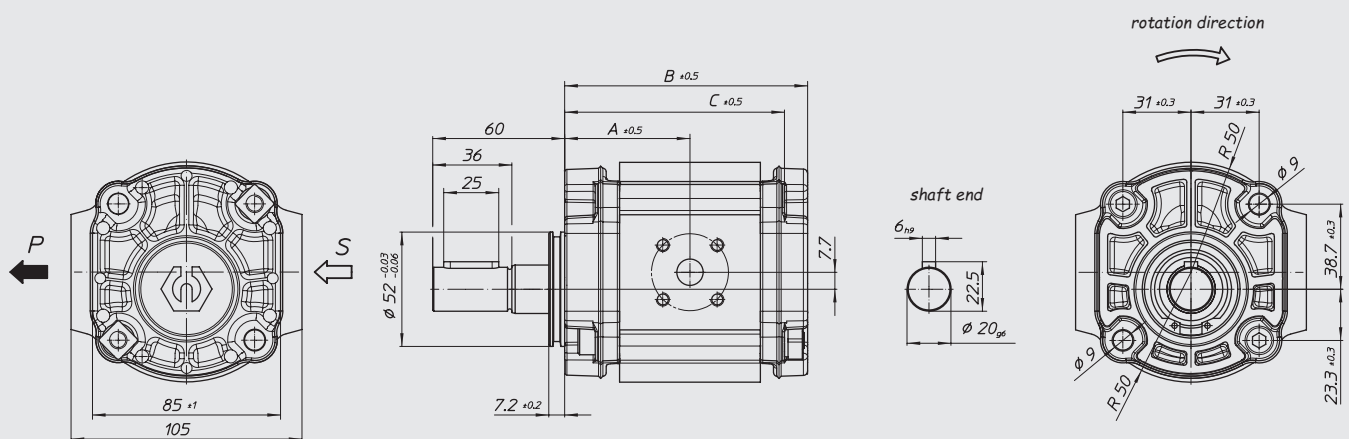


Size	A	B
005	62	101,5
006	63	103,5
008	64,5	106,5
011	67,5	112,5
013	70	117,5
016	72,5	122,5
019	76	129,5
022	79	135,5
025	82	141,5

SAE-B flange on request

## Pump with straight keyed shaft

Order example: EIPS2 - \_ \_ \_ RA34-1X

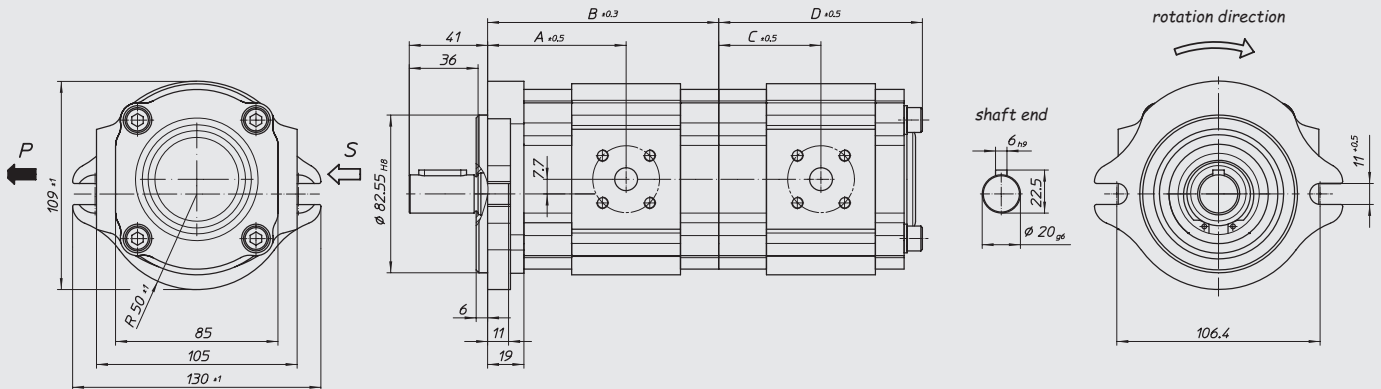


Size	A	B	C
005	43	82.5	72
006	44	84.5	74
008	45.5	87.5	77
011	48.5	93.5	83
013	51	98.5	88
016	53.5	103.5	93
019	57	110.5	100
022	60	116.5	106
025	63	122.5	112

Provide M8 DIN 912 fastening screws with DIN 433 plain washer, tightening torque M=25+5 Nm

Double pump with SAE 2-bolt flange and straight keyed shaft

Order example: EIPS2 - \_\_\_RK04-1X S111+  
EIPS2 - \_\_\_RD34-1X S111

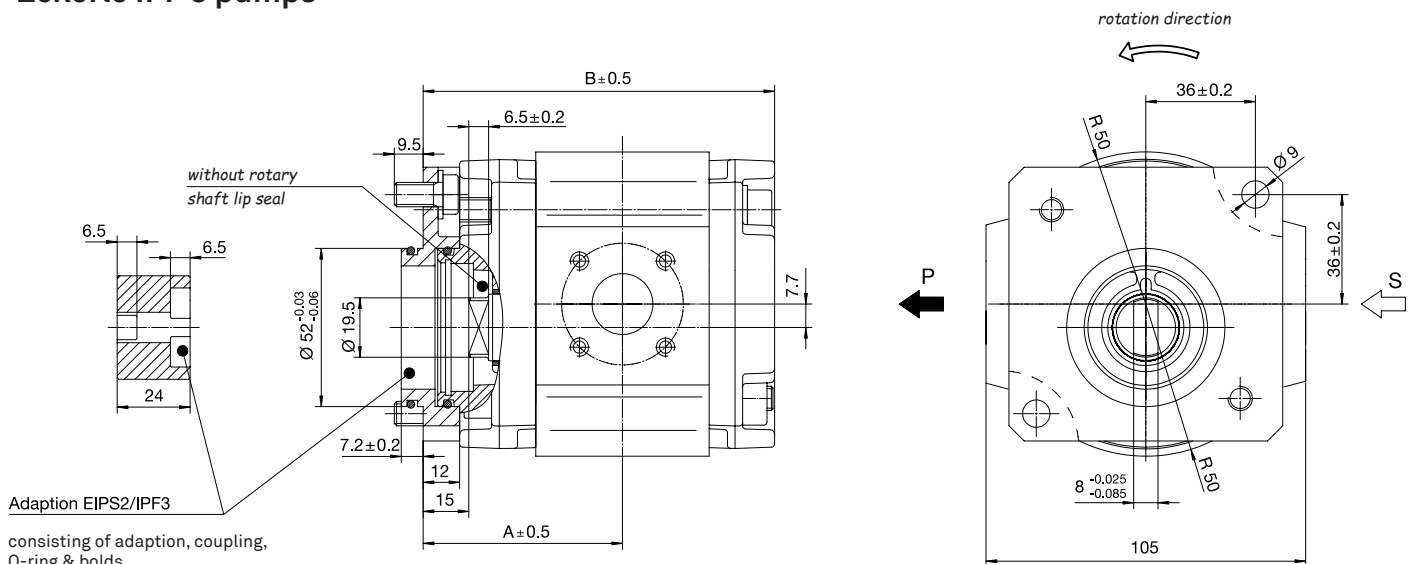


Size	A	B	C	D
005	62	100	43	85.5
006	63	102	44	87.5
008	64.5	105	45.5	90.5
011	67.5	111	48.5	96.5
013	70	116	51	101.5
016	72.5	121	53.5	106.5
019	76	128	57	113.5
022	79	134	60	119.5
025	82	140	63	125.5

The single pumps of a multiple pump assembly are internally connected, even if you connect to the pump inlet. It is therefore no operating with different fluids possible.

Pump with adaption, bold pattern of former Eckerle IPF 3 pumps

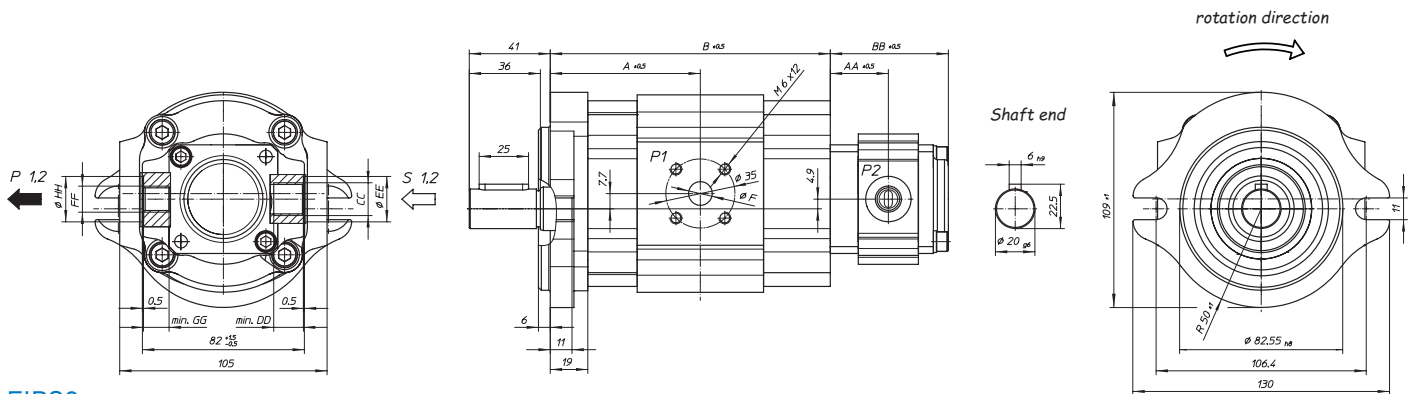
Order example: EIPS2 - \_\_\_LD34-1X S112



Adaption EIPS2/IPF3  
consisting of adaption, coupling,  
O-ring & bolts  
Ident.-No. 640 030 000 0

Size	A	B
011	60,5	105,5
013	63	110,5
016	65,5	115,5
019	69	122,5
022	72	128,5

**Double pump with SAE 2-bolt flange and straight keyed shaft**    Order example: EIPS2 - \_\_\_SK04-1X S111+  
EIPS1 - \_\_\_RD31-1X

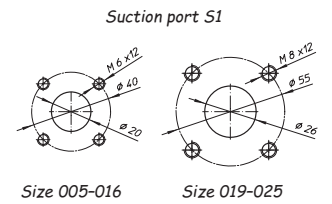


### EIPS2

Size	A	B	F
005	62	113,8	5
006	63	115,8	5
008	64,5	118,8	7
011	67,5	124,8	10
013	70	129,8	10
016	72,5	134,8	12
019	76	141,8	12
022	79	147,8	12
025	82	153,8	12

### EIPS1

Size	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH
016	26,9	54,8	G 3/8"	12	23	G 1/4"	12	20
020	27,9	56,8	G 3/8"	12	23	G 1/4"	12	20
025	29,4	59,8	G 3/8"	12	23	G 1/4"	12	20
032	30,9	62,8	G 1/2"	14	28	G 3/8"	12	23
040	32,9	66,8	G 1/2"	14	28	G 3/8"	12	23
050	35,4	71,8	G 1/2"	14	28	G 3/8"	12	23



The single pumps of a multiple pump assembly are internally connected, even if you connect to the pump inlet. It is therefore no operating with different fluids possible.

# Intake and outlet connections

## Intake and outlet connections

### Intake connection

Size 005–016

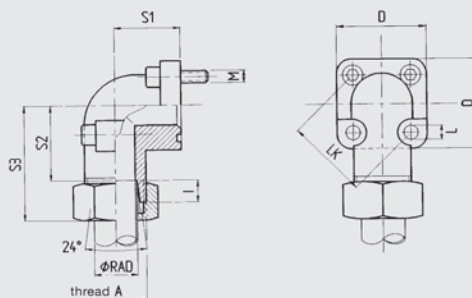
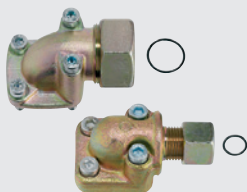
Size 019–025

### Outlet connection

Size 005–025

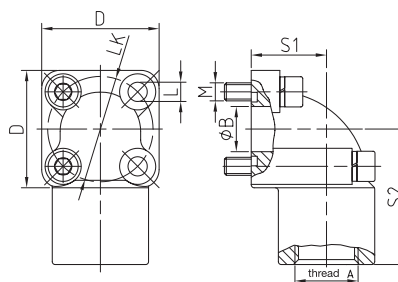
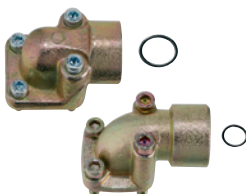
Thread depth M6 and M8 = 12 mm  
All dimensions stated in mm  
– other connections on request –

## Flange connection 90° – 24° DIN 3901



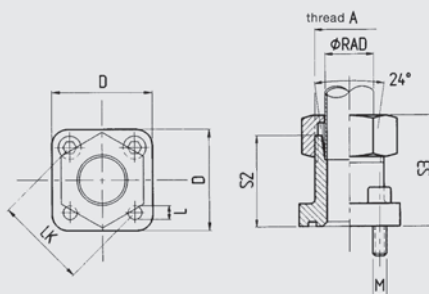
Type	Article number	LK	A	RAD	D	S1	S2	S3	L	Bolts	O-Ring	Weight	p max
WV-AD 12/35LK-C	0707040013	35	M18x1,5	L12	39	16,5	30,5	47	6,4	2xM6x22 2xM6x35	20x2,5	0,13	315 bar
WV-AD 16/35LK-C	0707040014	35	M24x1,5	L16	39	20	29,5	48	6,4	2xM6x22 2xM6x40	20x2,5	0,17	315 bar
WV-AD 28/40LK-C	0707040015	40	M36x2	L28	42	28	32,5	49	6,4	2xM6x22 2xM6x50	26x2,5	0,27	100 bar
WV-AD 35/55LK-C	0707040016	55	M45x2	L35	58	32	38,5	62	8,4	2xM8x25 2xM8x60	32x2,5	0,46	100 bar

## 4-bolt flange 90° BSPP-threaded steel



Type	Article number	LK	A	B	D	S1	S2	L	Bolts	O-Ring	Weight	p max
WV-G3/8-35LK-C	0707040021	35	G3/8"	15	39	25	45	6,4	2xM6x22 2xM6x45	20x2,5	0,27	315 bar
WV-G1/2-35LK-C	0707040022	35	G1/2"	15	39	25	45	6,4	2xM6x22 2xM6x45	20x2,5	0,25	315 bar
WV-G3/4-40LK-C	0707040023	40	G3/4"	20	42	28	50	6,4	2xM6x22 2xM6x50	26x2,5	0,38	160 bar
WV-G1-55LK-C	0707040025	55	G1"	26	58	40	59	8,4	2xM8x25 2xM8x70	32x2,5	0,87	160 bar

## Flange connection – straight 24° DIN 3901



Type	Article number	LK	A	RAD	D	S2	S3	L	Bolts	O-Ring	Weight	p max
V-AD 12/35LK-C	0707040017	35	M18x1,5	L12	39	30	39	6,4	4xM6x22	20x2,5	0,09	315 bar
V-AD 16/35LK-C	0707040018	35	M24x1,5	S16	39	30	39,5	6,4	4xM6x22	20x2,5	0,11	315 bar
V-AD 28/40LK-C	0707040019	40	M36x2	L28	42	42	44,5	6,4	4xM6x22	26x2,5	0,16	100 bar
V-AD 35/55LK-C	0707040020	55	M45x2	L35	55	50	61	8,4	4xM8x25	32x2,5	0,3	100 bar

**EIP S2 - 011 RA34 - 10 S111**

### Special version number

For example: S111 light industrial version

### Revision code

1st number: Change of external dimensions  
2nd number: Internal modifications

### Intake and outlet connection

1: Threaded connector ISO 228  
– other connections on request – (EIPS1)  
4: Square flanged connection  
in accordance with DIN 3901/3902  
– other connections on request – (EIPS2)

### Mounting flange

0: SAE-AA-2-Bolt flange Ø 50,8 (only EIPS1)  
0: SAE-A-2-Bolt flange Ø 82,55  
2: SAE-B-2-Bolt flange Ø 101,6  
3: Direct mounting  
– other flanges on request –

### Shaft end

A: straight keyed	K: straight keyed with tang shaft PTO
B: SAE splined shaft	L: SAE splined with PTO
D: Tang shaft	N: Tang shaft both sides

### Rotation direction

R: Clockwise | L: Counterclockwise  
(S: Clockwise rated size 1/2)

### Rated size

Three digits

### Frame size 1 or 2

### Type

S: Segmental pump

### Eckerle internal gear pump

#### Order example

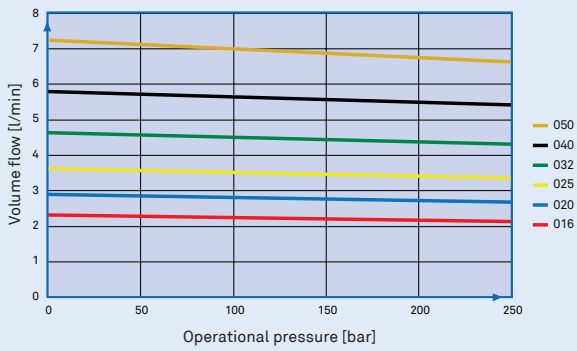
**EIPS2-005LD34-10**

Segmental pump frame size 2 with 5.4 cm<sup>3</sup>/rev., counterclockwise rotation, tang shaft, direct mounting, square flange connection, revision code 10

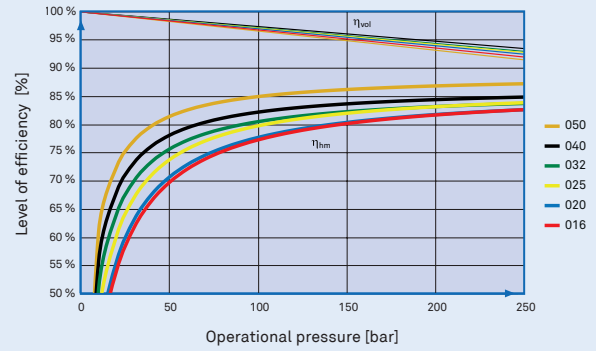
**EIPS1-050RD31-10**

Segmental pump frame size 1 with 5.0 cm<sup>3</sup>/rev., clockwise rotation, tang shaft, direct mounting, threaded connector, revision code 10

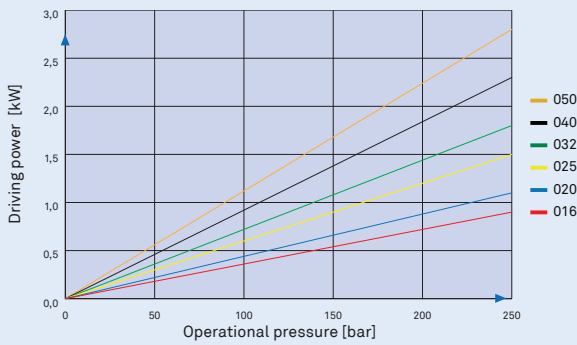
### Volume flow



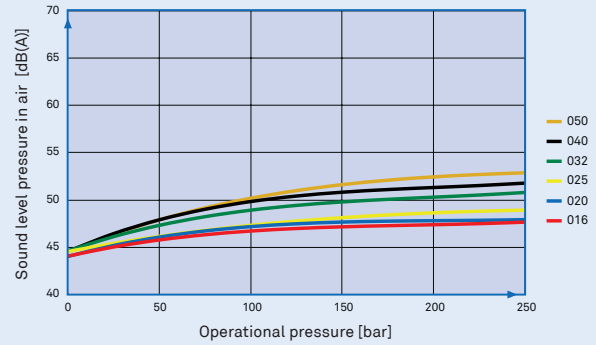
### Level of efficiency



### Driving power



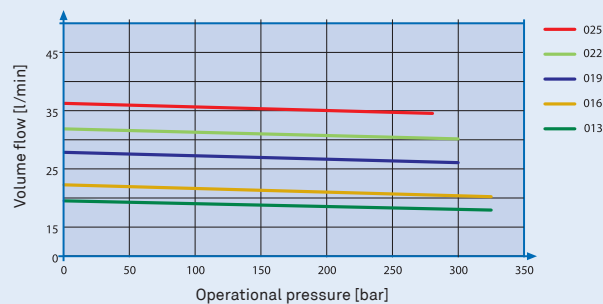
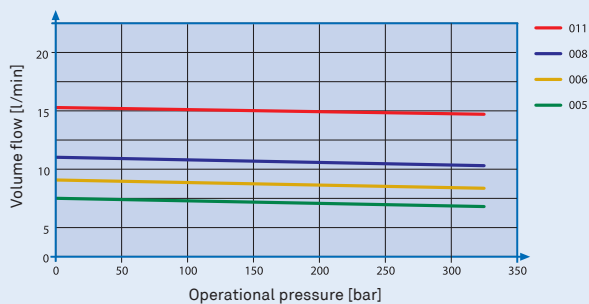
### Sound level pressure in air



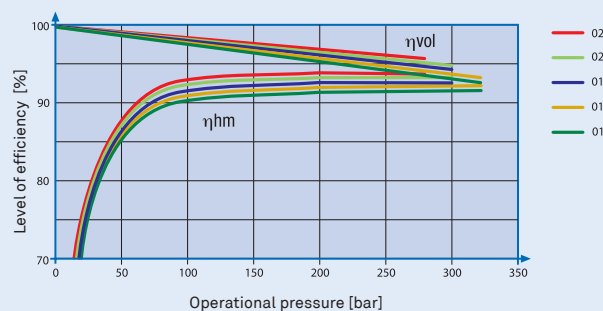
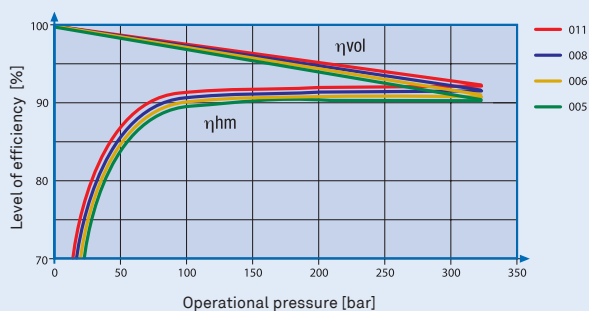
Measurement conditions: Speed 1450 rpm, viscosity 46 mm<sup>2</sup>/sec., operating temperature 40 °C, Sound pressure measured in low-reflection anechoic room in accordance with DIN 45 635 sheet 26; Microphone distance 1.0 m axial.

All indicated data serve alone the product description and are not as characteristics in the legal sense to be understood. Subject to alterations.

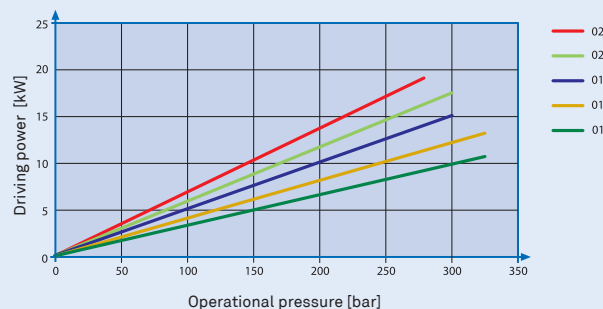
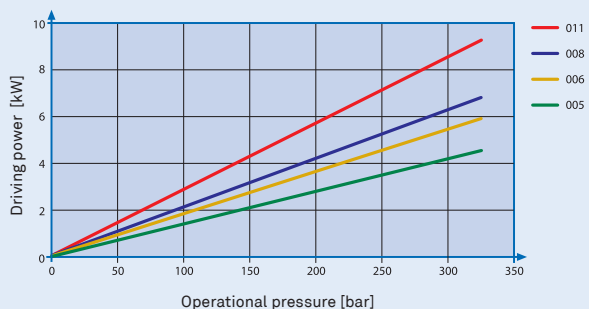
## Volume flow



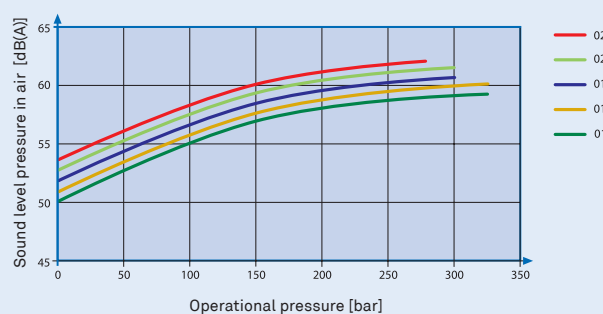
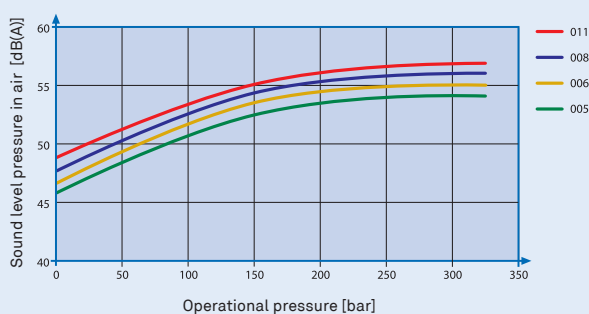
## Level of efficiency



## Driving power



## Sound level pressure in air



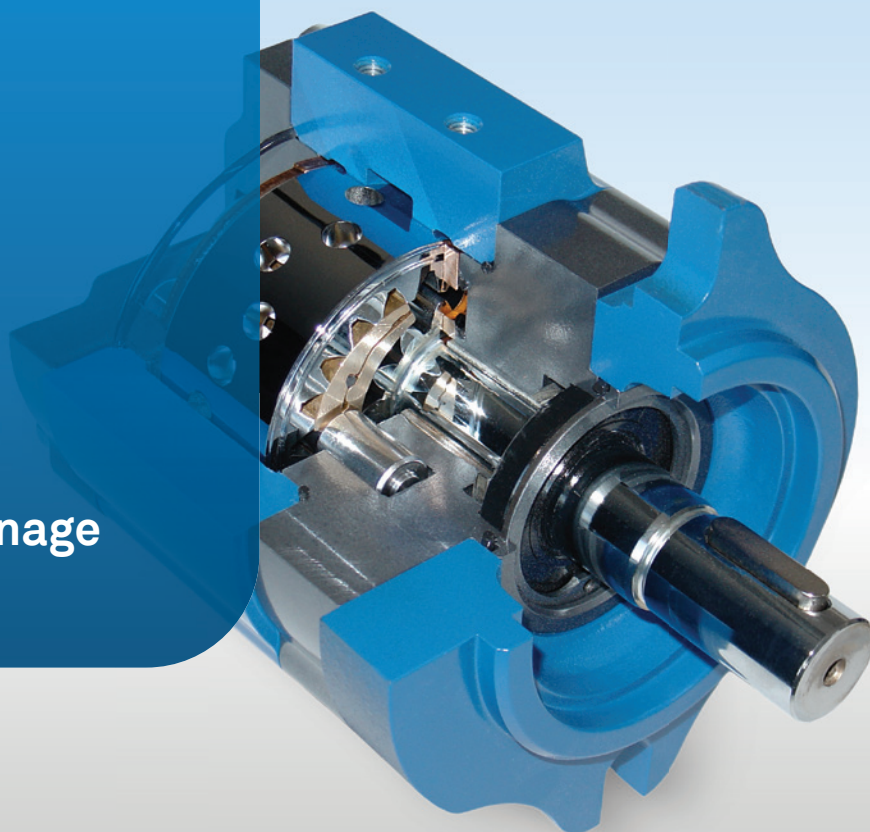
Measurement conditions: Speed 1450 rpm, viscosity 46 mm<sup>2</sup>/sec., operating temperature 40 °C, Sound pressure measured in low-reflection anechoic room in accordance with DIN 45 635 sheet 26; Microphone distance 1.0 m axial.

All indicated data serve alone the product description and are not as characteristics in the legal sense to be understood. Subject to alterations.



EIPS1  
EIPS2

Pompes à engrenage  
interne

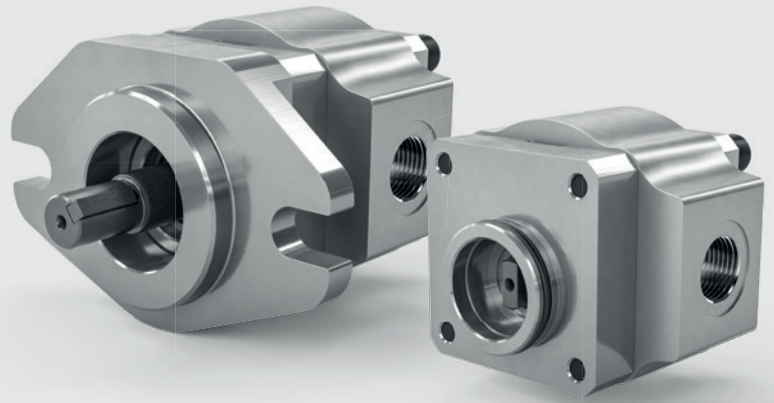


# Pompe à engrenage interne Type EIPS 1

EIPS1

## Caractéristiques

- Pompe à engrenage interne avec compensation d'écart axial et radial
- Compensation radiale avec segments
- Côté aspiration et pression radial
- Domaines d'utilisation : Hydraulique mobile p.ex. chariots élévateurs, applications industrielles légères
- Montage direct et bride SAE
- Faible niveau sonore
- Longue durée de vie
- Faible pulsation (pulsation de pression ~2%)



## Caractéristiques techniques

Taille nominale NG	016	020	025	032	040	050
Spéc. Volume Vth [cm <sup>3</sup> /U]*	1,6	2,0	2,6	3,2	4,0	5,0
Pression de service continue [bar]**		300			250	210
Pression de service de pointe [bar]		320			280	220
Crête de pression d'allumage 100 ms [bar]**		350			300	250
Vitesse de rotation max. [min <sup>-1</sup> ]			4 000			
Vitesse de rotation nominale [min <sup>-1</sup> ]			400 – 3 600			
Viscosité de fonctionnement [mm <sup>2</sup> /s]			10 – 300			
Viscosité de départ [mm <sup>2</sup> /s]			2 000			
Température de fonctionnement [°C]			-20 à +100			
Fluide de fonctionnement			HL – HLP DIN 51 524 Partie 1/2			
Température du fluide max. [°C]			120			
Température du fluide min. [°C]			-40			
Température ambiante max. [°C]			80			
Température ambiante min. [°C]			-40			
Pression d'entrée max. (côté aspiration) [bar]			2 bar absolu			
Pression d'entrée min. (côté aspiration) [bar]			0,8 bar absolu (démarrage 0,6)			
Degré de salissure			Classe 20/18/15 selon ISO 4406			
Espérance de vie			1x 10 <sup>6</sup> LW par rapport à la pression de service de pointe			

\* En raison des tolérances de fabrication, il peut y avoir de légers écarts dans le volume de débit.

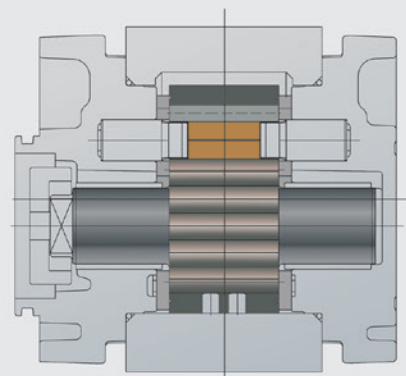
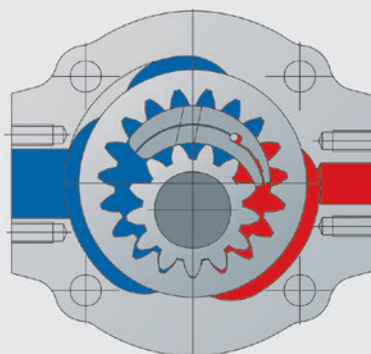
\*\* Pour les pressions admissibles à des vitesses comprises entre 400 et 1 800 tr/min<sup>-1</sup>. Veuillez nous consulter pour des vitesses de rotation plus élevées. Les pompes n'ont aucune protection contre la corrosion. Les valeurs limites ne doivent pas être appliquées de manière cumulative. Veuillez nous consulter.

# Pompe à engrenage interne Type EIPS 2 avec un volume de déplacement constant

EIPS2

## Caractéristiques

- Pompe à engrenage interne avec compensation d'écart axial et radial
- Compensation radiale avec segments
- Côté aspiration et pression radial
- Domaines d'utilisation : Hydraulique mobile p.ex. chariots élévateurs, applications industrielles légères
- Montage direct et bride SAE
- Faible niveau sonore
- Longue durée de vie
- Faible pulsation (pulsation de pression ~2%)



## Caractéristiques techniques

Taille nominale NG	005	006	008	011	013	016	019	022	025
Spéc. Volume Vth [cm <sup>3</sup> /U]**	5,4	6,4	7,8	10,8	13,3	15,6	18,9	21,8	24,8
Pression de service continue [bar]	250								
Pression de service maximale [bar] max. 10 sec 15% ED				320			300		280
Crête de pression d'allumage 100 ms [bar]				350			325		300
Vitesse de rotation nominale [min <sup>-1</sup> ]	200 – 4 000			200 – 3 600			100 – 3 000		
Vitesse de rotation max. [min <sup>-1</sup> ]	4 200			4 000			3 600		
Viscosité de fonctionnement [mm <sup>2</sup> /s]	10 – 300								
Viscosité de départ [mm <sup>2</sup> /s]	2 000								
Fluide de fonctionnement	HL – HLP DIN 51 524 Partie 1/2								
Température de fonctionnement [°C]	-20 à +100								
Température du fluide max. [°C]	120								
Température du fluide min. [°C]	-40								
Température ambiante max. [°C]	80								
Température ambiante min. [°C]	-40								
Pression d'entrée max. (côté aspiration) [bar]	2 bar absolu								
Pression d'entrée min. (côté aspiration) [bar]	0,8 bar absolu (démarrage 0,6)								
Poids env. [kg] :	2,9	3,0	3,1	3,3	3,5	3,6	3,8	4,0	4,2
Degré de salissure	Classe 20/18/15 selon ISO 4406								
Espérance de vie	au moins 1x 10 <sup>6</sup> LW par rapport à la pression de service de pointe								
Degré d'efficacité $\eta_{vol}$ :	91	92	93		94		95		
Degré d'efficacité $\eta_{hm}$ :	90		91	92			93		
Bruit de la pompe* (mesuré dans la chambre acoustique) dB[A]	55	56	58	59	60	61	62	63	64

n = 1 450 min<sup>-1</sup>     $\Delta p$  = 250 bar    T = 50 °C    Fluide : HLP 46    Valeur de Bruggen min. 30N/mm<sup>2</sup> recommandée pour les applications servo 50N/mm<sup>2</sup>

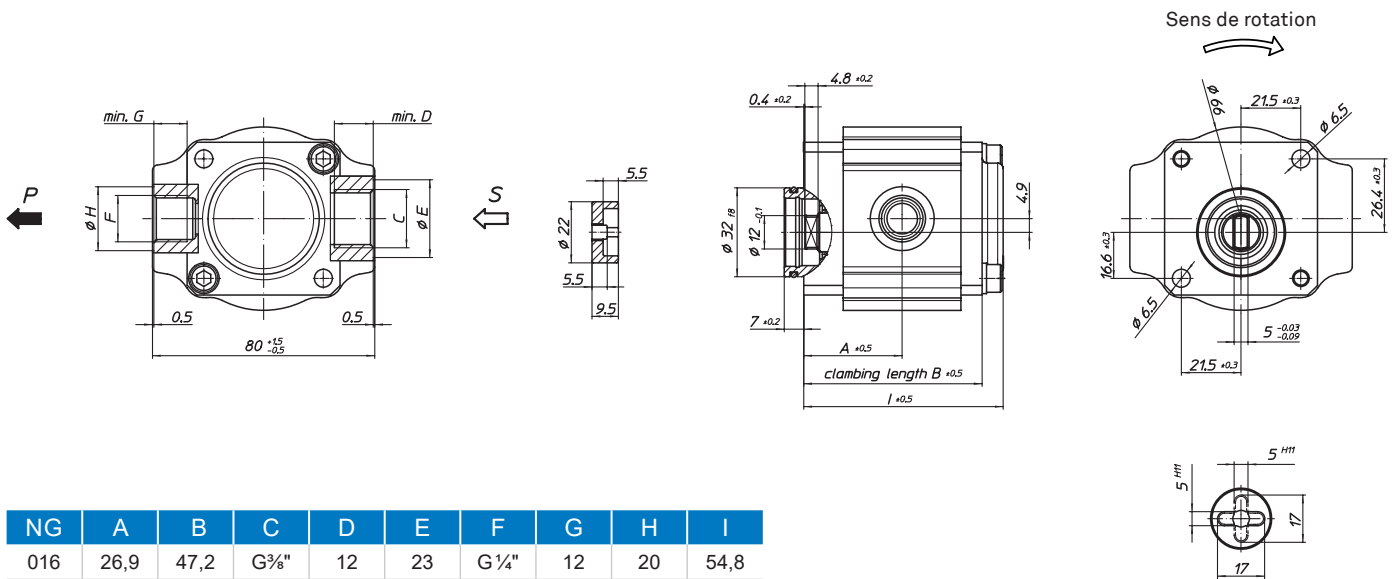
\* Mesuré dans la salle de mesure acoustique Eckerle Hydraulic Division ; Distance du microphone : 1,0 m axial

\*\* En raison des tolérances de fabrication, il peut y avoir de légers écarts dans le volume de transport

Les pompes n'ont aucune protection contre la corrosion. Les valeurs limites ne doivent pas être appliquées de manière cumulative. Veuillez nous consulter.

## Pompe avec transport à 2 surfaces

Exemple de commande :  
EIPS1-\_\_\_RD31-1X

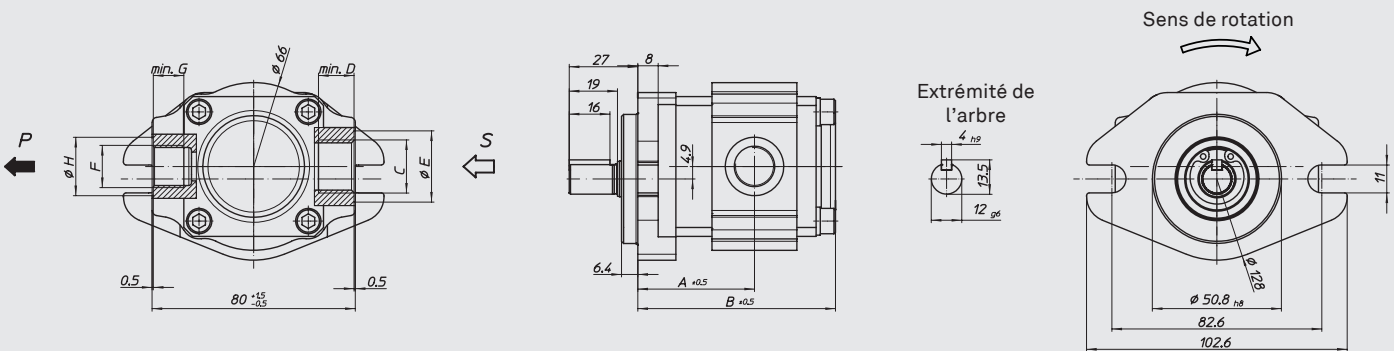


L'embrayage est inclus

NG	A	B	C	D	E	F	G	H	I
016	26,9	47,2	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20	54,8
020	27,9	49,2	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20	56,8
025	29,4	52,2	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20	59,8
032	30,9	55,2	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	62,8
040	32,9	59,2	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	66,8
050	35,4	64,2	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	71,8

## Pompe avec bride perforée SAE/AA-2 et arbre cylindrique

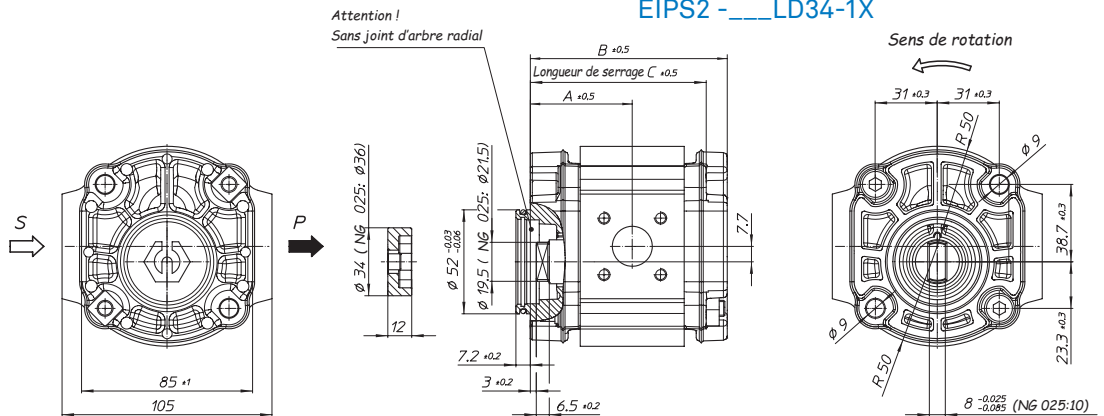
Exemple de commande :  
EIPS1-\_\_\_RA01-1X



NG	A	B	C	D	E	F	G	H
016	41,9	69,8	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20
020	42,9	71,8	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20
025	44,4	74,8	G $\frac{3}{8}$ "	12	23	G $\frac{1}{4}$ "	12	20
032	45,9	77,8	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23
040	47,9	81,8	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23
050	50,4	86,8	G $\frac{1}{2}$ "	14	28	G $\frac{3}{8}$ "	12	23

## Pompe avec transport à 2 surfaces

NG	A	B	C
005	43	82,5	72
006	44	84,5	74
008	45,5	87,5	77
011	48,5	93,5	83
013	51	98,5	88
016	53,5	103,5	93
019	57	110,5	100
022	60	116,5	106
025	63	122,5	112

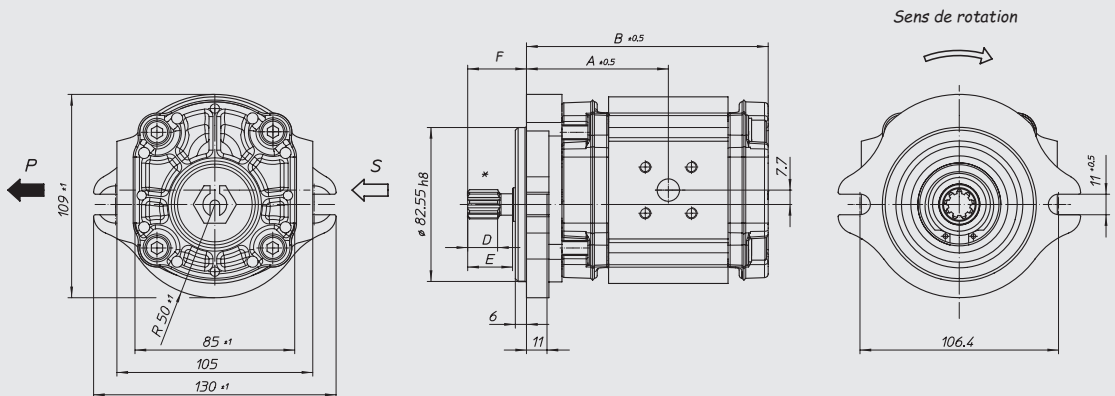


Exemple de commande :  
EIPS2 - \_\_\_LD34-1X

Embrayage inclus.  
Prévoir des vis de fixation M8 DIN 912 avec rondelle DIN 433, couple de serrage  $M=25^{+5}$  Nm

## Pompe avec bride perforée SAE-2 et engrenage SAE

NG	A	B	D	E	F
005	62	101,5	16	24	31,5
006	63	103,5	16	24	31,5
008	64,5	106,5	16	24	31,5
011	67,5	112,5	16	24	31,5
013	70	117,5	16	24	31,5
016	72,5	122,5	16	24	31,5
019	76	129,5	16	24	31,5
022	79	135,5	22	33	40,9
025	82	141,5	22	33	40,9

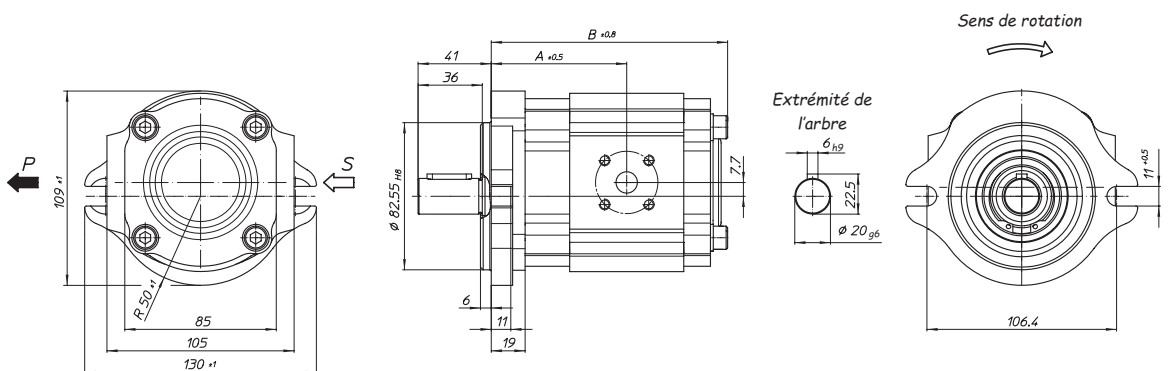


Exemple de commande :  
EIPS2 - \_\_\_RB04-1X

\* NG 005-019 : Denture à développante selon ANSI B92.1 - 1996  
16/32 DP30° x 9T flatroot side fit  
NG 022/025 : Denture à développante selon ANSI B92.1 - 1996  
16/32 DP30° x 13T flatroot side fit

## Pompe avec bride perforée SAE-A-2 et arbre cylindrique

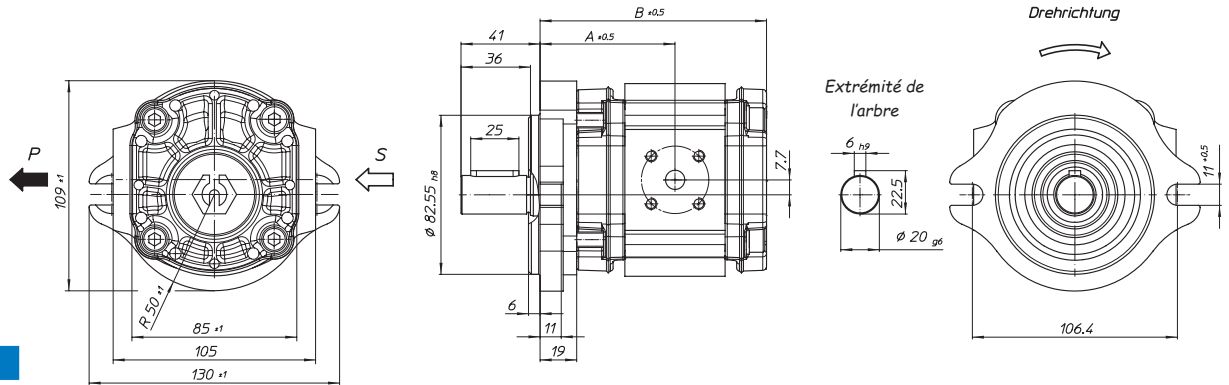
NG	A	B
005	62	104,5
006	63	106,5
008	64,5	109,5
011	67,5	115,5
013	70	120,5
016	72,5	125,5
019	76	132,5
022	79	138,5
025	82	144,5



Exemple de commande :  
EIPS2 - \_\_\_RA04-1X S111

## Pompe avec bride perforée SAE-2 et arbre cylindrique

Exemple de commande :  
EIPS2 - \_\_\_RA04-1X

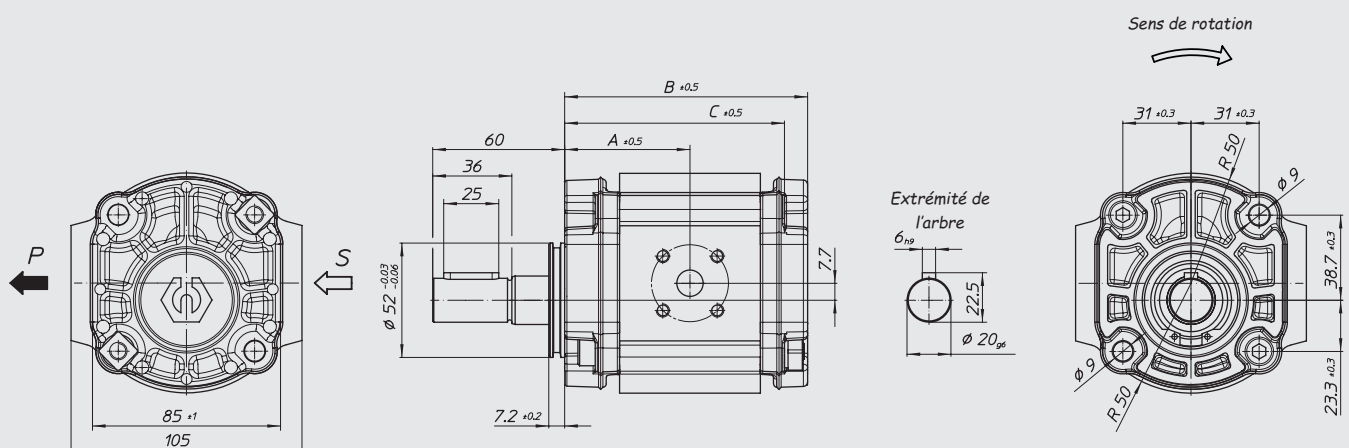


NG	A	B
005	62	101,5
006	63	103,5
008	64,5	106,5
011	67,5	112,5
013	70	117,5
016	72,5	122,5
019	76	129,5
022	79	135,5
025	82	141,5

Bride SAE-B sur demande.

## Pompe avec arbre cylindrique

Exemple de commande :  
EIPS2 - \_\_\_RA34-1X

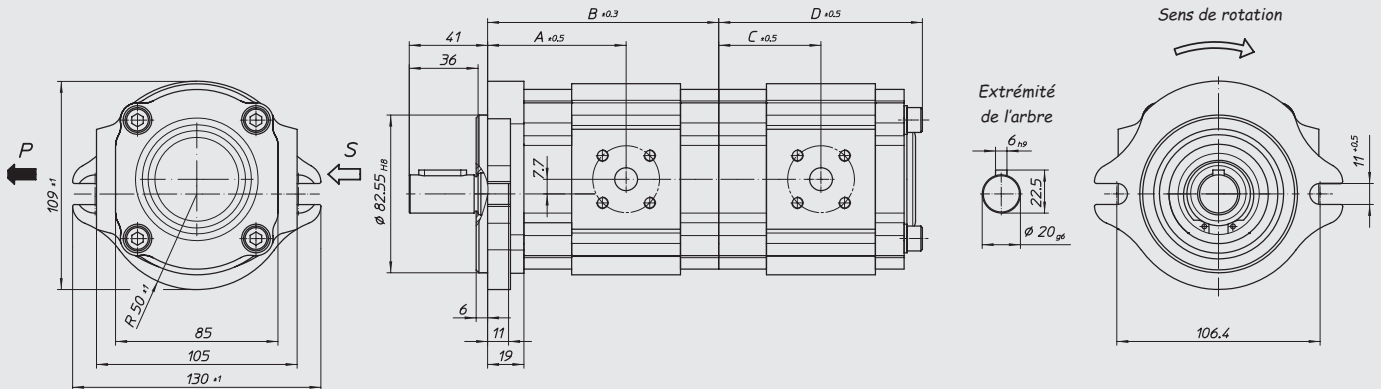


NG	A	B	C
005	43	82.5	72
006	44	84.5	74
008	45.5	87.5	77
011	48.5	93.5	83
013	51	98.5	88
016	53.5	103.5	93
019	57	110.5	100
022	60	116.5	106
025	63	122.5	112

Prévoir des vis de fixation M8 DIN 912 avec rondelle DIN 433,  
couple de serrage M=25<sup>+5</sup> Nm

**Pompe double avec bride perforée SAE-A-2 et arbre cylindrique**

Exemple de commande :  
EIPS2 - \_\_\_RK04-1X S111 +  
EIPS2 - \_\_\_RD34-1X S111

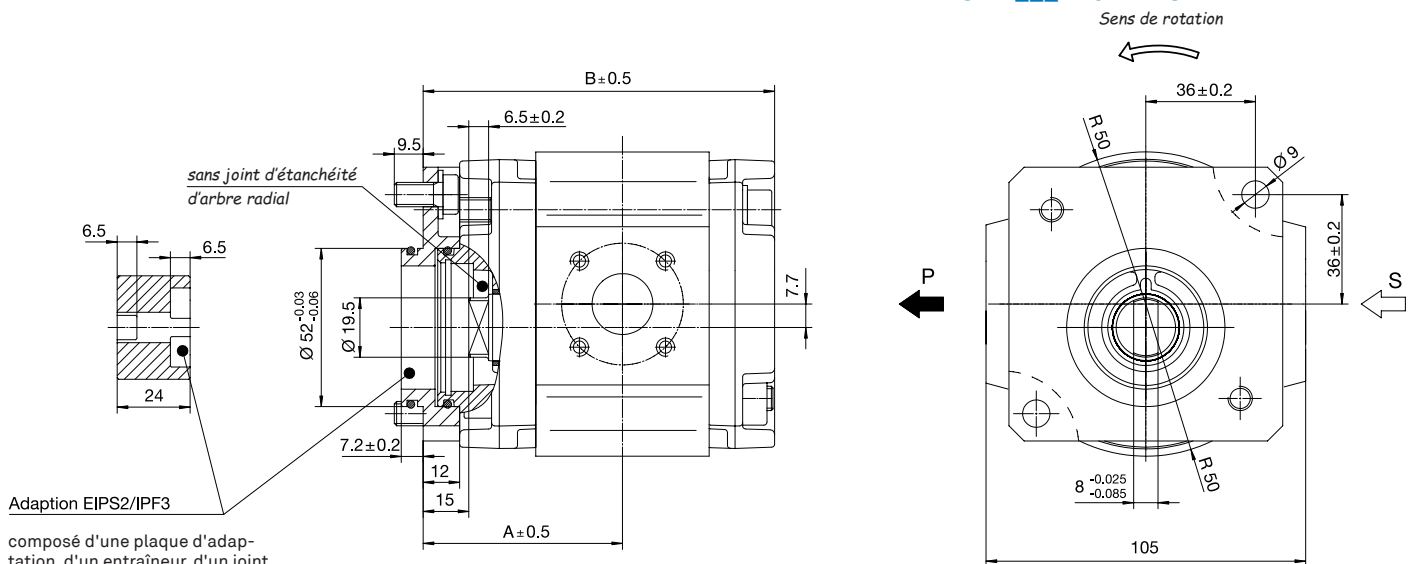


NG	A	B	C	D
005	62	100	43	85.5
006	63	102	44	87.5
008	64.5	105	45.5	90.5
011	67.5	111	48.5	96.5
013	70	116	51	101.5
016	72.5	121	53.5	106.5
019	76	128	57	113.5
022	79	134	60	119.5
025	82	140	63	125.5

Les étages individuels sont connectés les uns aux autres, même avec une aspiration séparée. Il n'est donc pas possible d'opérer avec différents fluides.

**Pompe avec adaptation, schéma de connexion de l'ancienne série IPF 3**

Exemple de commande :  
EIPS2 - \_\_\_LD34-1X S112

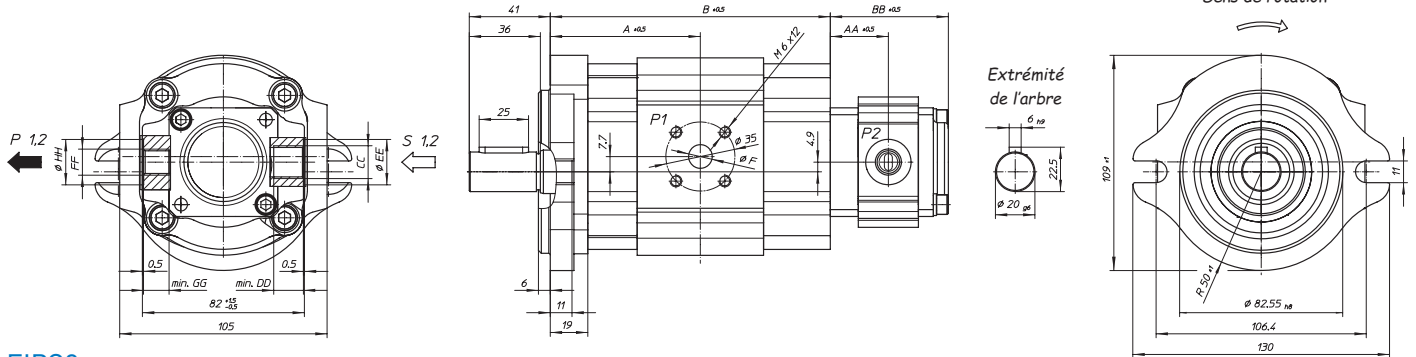


Adaption EIPS2/IPF3  
composé d'une plaque d'adaptation, d'un entraîneur, d'un joint torique & de vis  
N° d'ident. : 640 030 000 0

NG	A	B
011	60,5	105,5
013	63	110,5
016	65,5	115,5
019	69	122,5
022	72	128,5

## Pompe double avec bride perforée SAE-2 et arbre cylindrique

Exemple de commande :  
EIPS2 - \_\_\_SK04-1X S111 +  
EIPS1 - \_\_\_RD31-1X

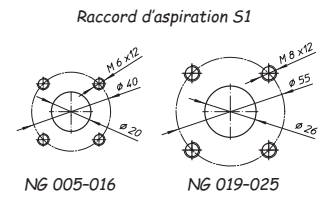


### EIPS2

NG	A	B	F
005	62	113,8	5
006	63	115,8	5
008	64,5	118,8	7
011	67,5	124,8	10
013	70	129,8	10
016	72,5	134,8	12
019	76	141,8	12
022	79	147,8	12
025	82	153,8	12

### EIPS1

NG	AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG	HH
016	26,9	54,8	G 3/8"	12	23	G 1/4"	12	20
020	27,9	56,8	G 3/8"	12	23	G 1/4"	12	20
025	29,4	59,8	G 3/8"	12	23	G 1/4"	12	20
032	30,9	62,8	G 1/2"	14	28	G 3/8"	12	23
040	32,9	66,8	G 1/2"	14	28	G 3/8"	12	23
050	35,4	71,8	G 1/2"	14	28	G 3/8"	12	23



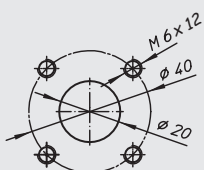
Les étages individuels sont connectés les uns aux autres, même avec une aspiration séparée. Il n'est donc pas possible d'opérer avec différents fluides.

## Raccords d'aspiration et de pression

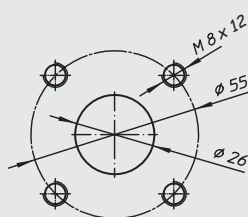
### Raccords d'aspiration et de pression

#### Raccord d'aspiration

NG 005-016

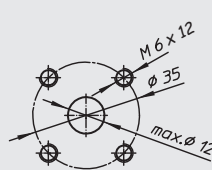


NG 019-025



#### Raccord de pression

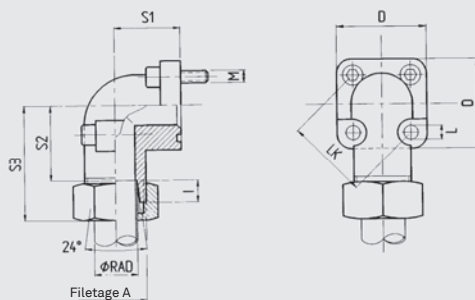
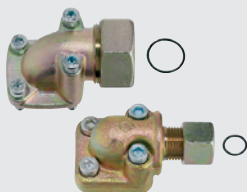
NG 005-025



Profondeur de filetage M6 et M8 = 12 mm  
Toutes les dimensions en mm  
- autres connexions sur demande -

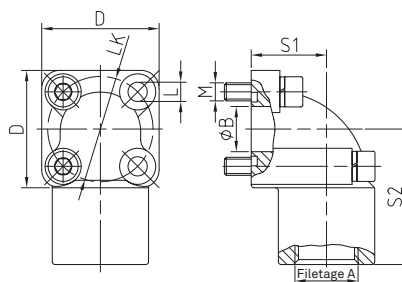
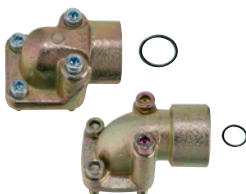


## Raccord à vis de bride 90° – 24° DIN 3901



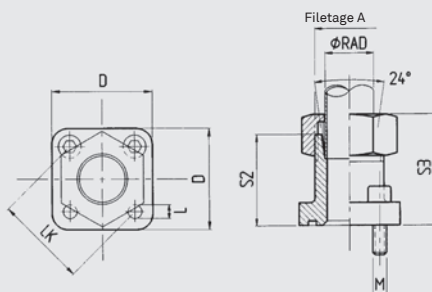
Désignation	Numéro d'article	LK	A	ROUE	D	S1	S2	S3	L	Vis	joint torique	Poids	p max
WV-AD 12/35LK-C	0707040013	35	M18x1,5	L12	39	16,5	30,5	47	6,4	2xM6x22 2xM6x35	20x2,5	0,13	315 bar
WV-AD 16/35LK-C	0707040014	35	M24x1,5	L16	39	20	29,5	48	6,4	2xM6x22 2xM6x40	20x2,5	0,17	315 bar
WV-AD 28/40LK-C	0707040015	40	M36x2	L28	42	28	32,5	49	6,4	2xM6x22 2xM6x50	26x2,5	0,27	100 bar
WV-AD 35/55LK-C	0707040016	55	M45x2	L35	58	32	38,5	62	8,4	2xM8x25 2xM8x60	32x2,5	0,46	100 bar

## Bride 4 trous 90° BSPP fileté en acier



Désignation	Numéro d'article	LK	A	B	D	S1	S2	L	Vis	joint torique	Poids	p max
WV-G3/8-35LK-C	0707040021	35	G3/8"	15	39	25	45	6,4	2xM6x22 2xM6x45	20x2,5	0,27	315 bar
WV-G1/2-35LK-C	0707040022	35	G1/2"	15	39	25	45	6,4	2xM6x22 2xM6x45	20x2,5	0,25	315 bar
WV-G3/4-40LK-C	0707040023	40	G3/4"	20	42	28	50	6,4	2xM6x22 2xM6x50	26x2,5	0,38	160 bar
WV-G1-55LK-C	0707040025	55	G1"	26	58	40	59	8,4	2xM8x25 2xM8x70	32x2,5	0,87	160 bar

## Raccord de bride – droit 24° DIN 3901



Désignation	Numéro d'article	LK	A	ROUE	D	S2	S3	L	Vis	joint torique	Poids	p max
V-AD 12/35LK-C	0707040017	35	M18x1,5	L12	39	30	39	6,4	4xM6x22	20x2,5	0,09	315 bar
V-AD 16/35LK-C	0707040018	35	M24x1,5	S16	39	30	39,5	6,4	4xM6x22	20x2,5	0,11	315 bar
V-AD 28/40LK-C	0707040019	40	M36x2	L28	42	42	44,5	6,4	4xM6x22	26x2,5	0,16	100 bar
V-AD 35/55LK-C	0707040020	55	M45x2	L35	55	50	61	8,4	4xM8x25	32x2,5	0,3	100 bar

**EIP S2 - 011 RA34 - 10 S111**

**Numéro de version spéciale** Version industrielle

**Code de révision**

1er chiffre : Changement des dimensions d'installation  
2ème chiffre : Modification de la pompe avec les mêmes dimensions d'installation

**Raccord d'aspiration et de pression**

1 : Connexion filetée (pour EIPS1)  
4 : Connexion à bride carrée selon DIN 3901/3902 (pour EIPS2)  
– autres connexions sur demande –

**Bride de montage**

0 : SaE/AA centrage 2 trous Ø 50,8 (uniquement avec EIPS1)  
0 : SAE/A centrage 2 trous Ø 82,55  
2 : SaE/B centrage 2 trous Ø 101,6  
3 : Fixation directe  
– autres brides sur demande –

**Extrémité de l'arbre**

A : Cylindrique      K : Cylindrique avec section traversante  
B : SAE denté      L : SAE denté avec section traversante  
D : Transport à 2 surfaces      N : Transport à 2 surfaces avec section traversante

(Entraînement = option de montage pour des pompes supplémentaires aux pompes multi-débits)

**Sens de rotation**

R : Droit | L : Gauche | (S : DROITE BG : 1/2)

**Taille nominale**

à trois chiffres

**Taille de construction 1 ou 2**

**Type de construction**

S : Pompe à segments

**Pompe à engrenage interne Eckerle**

**Exemple de commande**

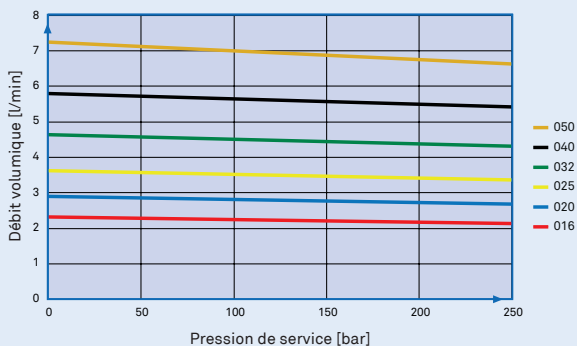
**EIPS2-005LD34-10**

Pompe de segment taille 2 avec 5,4 cm<sup>3</sup>/U, sens de rotation gauche, transport 2 surfaces, montage direct, raccord à bride carrée, code de révision 10

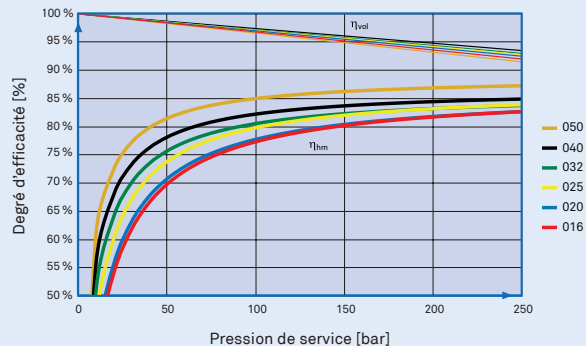
**EIPS1-050RD31-10**

Pompe de segment taille 1 avec 5,0 cm<sup>3</sup>/U, sens de rotation droit, transport à 2 surfaces, fixation directe, raccord de filetage, code de révision 10

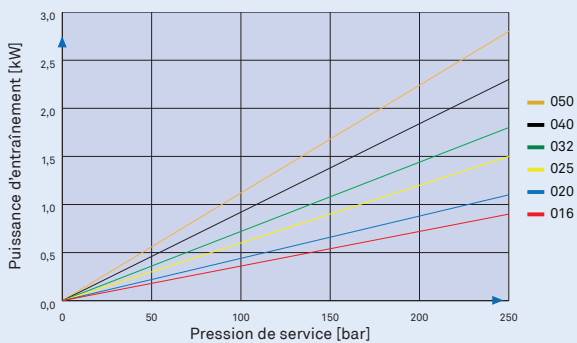
### Débit volumique



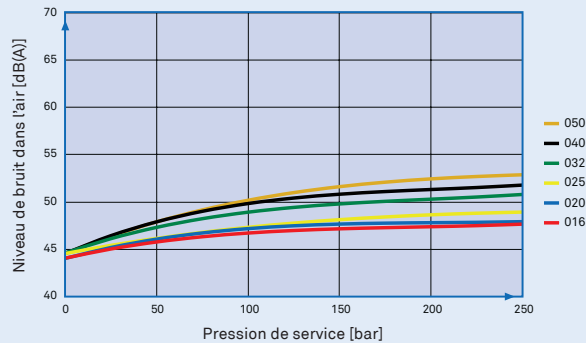
### Degré d'efficacité



### Puissance d'entraînement



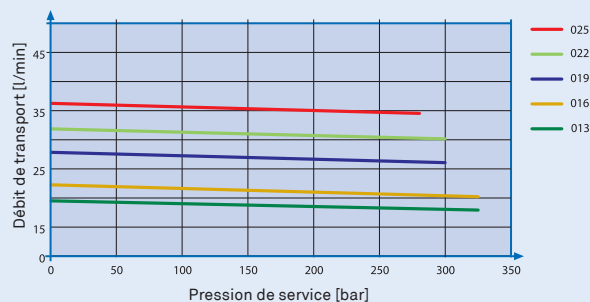
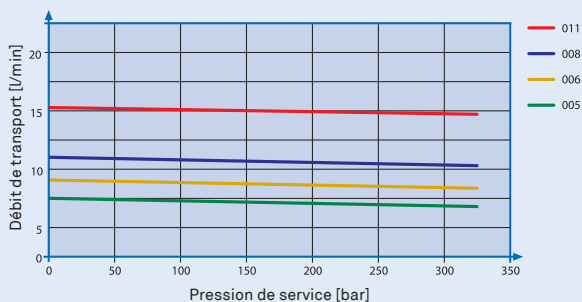
### Niveau de pression acoustique



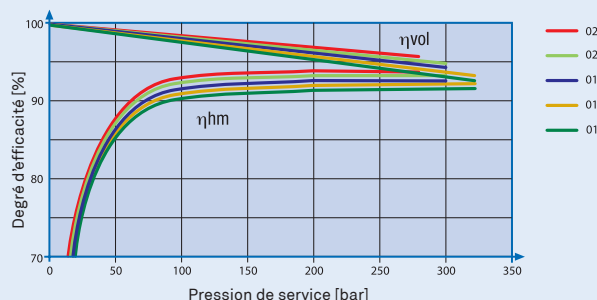
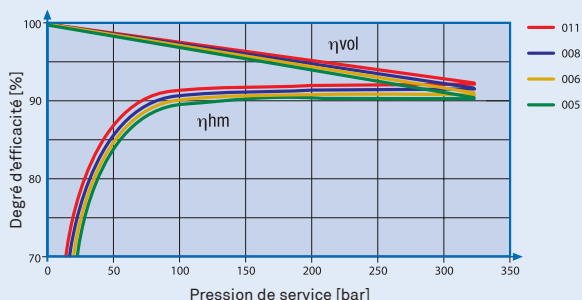
Conditions de mesure : Vitesse de rotation 1450 min<sup>-1</sup>, viscosité 46 mm<sup>2</sup>/sec.,  
température de fonctionnement 40 °C  
Pression sonore mesurée dans la salle de mesure acoustique anéchoïque sur la  
base de la norme DIN 45 635 feuille 26 ; distance du microphone : 1,0 m axial

Toutes les données fournies servent uniquement à la description du produit et ne doivent pas  
être considérées comme des caractéristiques garanties au sens juridique du terme.  
Sous réserve de modifications techniques.

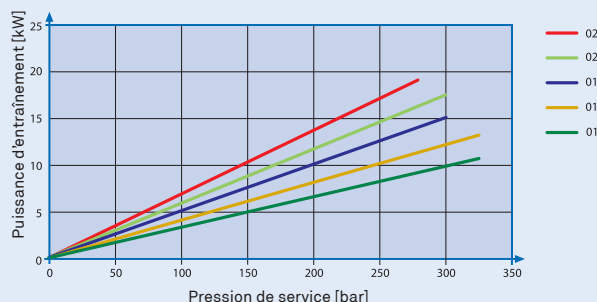
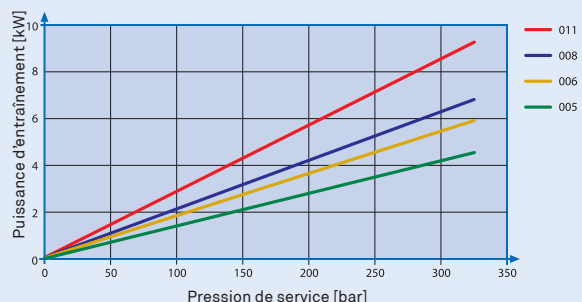
## Débit volumique



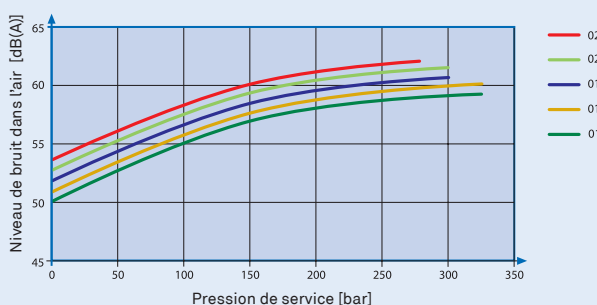
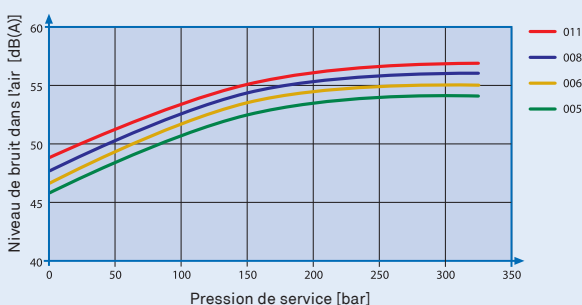
## Degré d'efficacité



## Puissance d'entraînement



## Niveau de pression acoustique



Conditions de mesure : Vitesse de rotation 1450 min<sup>-1</sup>, viscosité 46 mm<sup>2</sup>/sec.,  
température de fonctionnement 40 °C  
Pression sonore mesurée dans la salle de mesure acoustique anéchoïque sur la base de  
la norme DIN 45 635 feuille 26 ; distance du microphone : 1,0 m axial

Toutes les données fournies servent uniquement à la description du produit et ne doivent pas  
être considérées comme des caractéristiques garanties au sens juridique du terme.  
Nous réservons de modifications techniques.